

Ayuda humanitaria

Preparándonos ante El Niño y afrontando inundaciones en Lambayeque



Sexto plan de acción DIPECHO para Sudamérica



Ayuda Humanitaria

Primera edición: 2010

Elaborado en el marco del proyecto DIPECHO Lambayeque *Fortalecimiento de las capacidades locales y comunitarias de respuesta ante desastres en Lambayeque*

Financiado por: Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea

Implementado por: *Soluciones Prácticas* y Centro de Estudios Sociales Solidaridad

Razón social: Practical Action

Domicilio: Av. Jorge Chávez 275, Miraflores. Casilla postal 18-0620 Lima 18, Perú

Teléfonos: (51-1) 444-7055, 242-9714, 447-5127 Fax: (51-1) 446-6621

Correo-e: info@solucionespracticas.org.pe

www.solucionespracticas.org.pe

Contraparte nacional: Instituto Nacional de Defensa Civil (Indeci)

Autores: Francisco Rengifo, Juvenal Medina, Pedro Ferradas

Revisión de contenidos: Pedro Ferradas, Francisco Rengifo

Coordinación de producción: Mario Cossío

Diagramación: Claudia Rospigliosi

Corrección de estilo: Omar Swayne

Impreso por: Servicios Generales

Impreso en el Perú, febrero de 2011

Contenido

Capítulo 1: Presentación	5
Capítulo 2: Descripción del proyecto	7
2.1. Nombre de la experiencia	7
2.2. Objetivos y resultados del proyecto	7
2.3. Área temática de intervención	8
2.4. Ubicación de la experiencia	9
2.5. Periodo de intervención	11
2.6. Actores involucrados	11
2.7. Contexto	17
2.8. Problema abordado	18
2.9. Logros no esperados	20
2.10. Dificultades de la intervención	20
Capítulo 3: Capitalización de experiencias	23
3.1. Articulación de actores para fortalecimiento de capacidades	23
3.2. Aspectos mejorables	40
3.3. Aspectos imprescindible de mantener, potenciar o cambiar. Desafíos	44
Capítulo 4: Anexos	51
4.1. Ámbito del proyecto	51
4.2. Materiales de apoyo producidos	52
4.3. Agenda de compromiso de los candidatos sobre la gestión del riesgo y el cambio climático	53

CAPÍTULO 1

Presentación

El proyecto *Fortalecimiento de las capacidades locales y comunitarias de respuesta ante desastres en Lambayeque* (DIPECHO Lambayeque), fue implementado entre el 31 de mayo de 2009 y el 30 de agosto de 2010.

El proyecto contó con el apoyo financiero del Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO), a través de su programa DIPECHO. Fue coejecutado por el Centro de Estudios Sociales Solidaridad de Lambayeque (CES Solidaridad) y **Soluciones Prácticas**, que actuó como asesor técnico.

Esta capitalización tiene el propósito de recuperar experiencias, conocimientos, aprendizajes, lecciones y aportes cualitativos para la reducción de riesgos y preparación para afrontar situaciones de emergencia en el Perú, a la vez de facilitar el acceso a la información, compartiéndola con grupos de interés que permitan superar dificultades sobre la base de experiencias concretas.

La capitalización está centrada en los mecanismos y estrategias de capacitación, organización y articulación de los actores para lograr la reducción de riesgos y estar mejor preparados frente a posibles desastres en el departamento de Lambayeque, visibilizando el papel de la mujer y el liderazgo de los jóvenes.

Las fuentes de información primarias para este documento fueron entrevistas a profundidad realizadas a los actores del proyecto, como profesores, estudiantes, líderes comunitarios, autoridades municipales, de educación y del gobierno subnacional de Lambayeque. Así también, hubo grupos focales de las zonas de interés, se programaron visitas al área de estudio y entrevistas al equipo técnico del proyecto. Por otra parte, se revisó la documentación producida en el proyecto (informes, boletines, guías, textos, entre otros).

El producto de la capitalización se difundirá entre los actores locales, profesores, estudiantes, líderes locales, funcionarios, organizaciones sociales de base, instituciones públicas y privadas del ámbito departamental y nacional vinculadas a la preparación para hacer frente a las emergencias y la reducción de desastres, educación, así como a otros equipos técnicos de proyectos y agencias de cooperación interesadas.

Asimismo, estará publicada en los siguientes sitios web:

www.desaprender.org/desap_blog

www.redesdegestionderiesgo.com

www.indeci.gob.pe

www.solucionespracticas.org.pe

www.eird.org

CAPÍTULO 2

Descripción del proyecto

2.1. Nombre de la experiencia

Fortalecimiento de las capacidades locales y comunitarias de respuesta ante desastres en Lambayeque, Perú

2.2. Objetivos y resultados del proyecto

Objetivo principal: Contribuir a la reducción de la vulnerabilidad de las poblaciones ante los desastres asociados a la variabilidad climática extrema y a la presencia del Fenómeno El Niño en Lambayeque.

Objetivo específico: Fortalecer las capacidades comunitarias y de las instituciones locales para responder ante los desastres desencadenados por inundaciones asociadas a la variabilidad climática extrema y a la presencia del Fenómeno El Niño en los valles de los ríos La Leche y Chancay, así como promover su articulación al Sistema de Defensa Civil de Lambayeque.

Considerando los objetivos formulados, se plantean los siguientes resultados:

Resultado 1: Los funcionarios locales y los líderes de las organizaciones de mujeres, jóvenes, productores y comunitarias de cuatro municipios de Lambayeque elaboran e implementan planes de preparación y respuesta ante las emergencias.

Resultado 2: La comunidad educativa preparada para responder ante las emergencias generadas por las inundaciones lidera o impulsa campañas de sensibilización en la escuela y la comunidad.

Resultado 3: Los conocimientos locales y las propuestas para la reducción de riesgos y preparativos ante desastres han sido sistematizados, validados y difundidos en los cuatro municipios y en los ámbitos departamental, nacional e internacional.

Resultado 4: La infraestructura de emergencia y las obras de mitigación implementadas contribuyen a la protección de las familias vulnerables a inundaciones en Lambayeque.

2.3. Área temática de intervención

El proyecto intervino en los siguientes aspectos y áreas temáticas:

Aspectos	Áreas temáticas
Elementos de gestión local ante las emergencias	Creación y generación de capacidades locales Mapeo y procesamiento de datos Sistema de alerta temprana
Vínculos institucionales y cabildeo	Fortalecimiento institucional Facilitación de la coordinación Incidencia
Información, educación y comunicación	Sensibilización pública, educación y divulgación

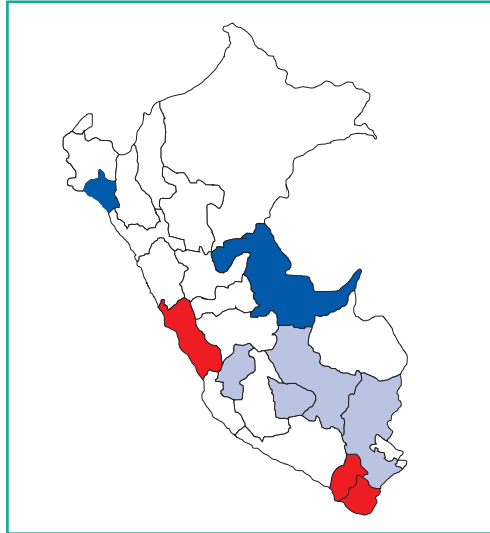
Trabajos de pequeñas infraestructuras y servicios	Infraestructura de emergencia Obras de mitigación
---	--

2.4. Ubicación de la experiencia

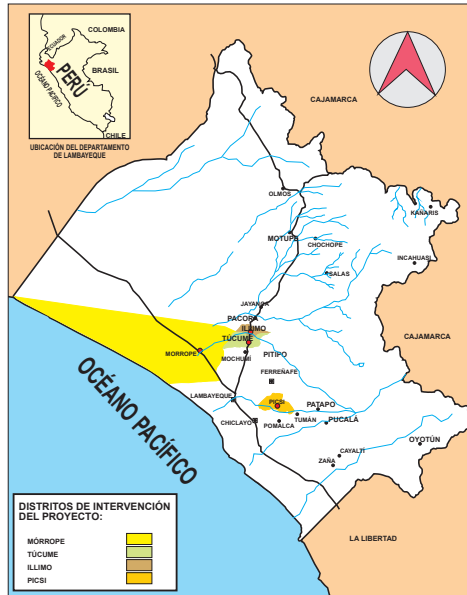
El proyecto se ejecuta en el departamento de Lambayeque, al norte del Perú, priorizado en un diagnóstico realizado por DIPECHO y el Instituto Nacional de Defensa Civil el año 2008, debido a la alta incidencia de inundaciones asociadas a la variabilidad climática y a la cada vez más frecuente recurrencia del Fenómeno El Niño (**ver mapa adjunto**). El departamento también ha sido priorizado como ámbito en el VI Plan de Acción del Programa DIPECHO en América del Sur.

Específicamente, el proyecto ha priorizado los distritos de Mórrope, Túcume e Íllimo, que forman parte del valle La Leche, en la provincia de Lambayeque, y el distrito de Picsi, que está bajo la influencia del valle del río Chancay, en la provincia de Chiclayo, considerado de gran importancia para el departamento por la importante infraestructura de agua de riego en la región norte del Perú.

Regiones priorizadas por el VI plan de acción de DIPECHO en el Perú



Área de intervención del proyecto



2.5. Período de intervención

El proyecto fue implementado entre el 31 de mayo de 2009 y el 30 de agosto de 2010.

2.6. Actores involucrados

2.6.1. Beneficiarios

En total, el proyecto benefició a 8 690 personas de las comunidades vulnerables de los cuatro distritos seleccionados, así como a los representantes y funcionarios de las instituciones relacionadas con los preparativos y respuesta en los ámbitos local y departamental.

Los beneficiarios directos del proyecto son:

- Representantes de las organizaciones de mujeres
- Representantes de las organizaciones sociales de base, incluidas las asociaciones de padres de familia
- Profesores y alumnos de las instituciones educativas
- Autoridades y funcionarios públicos (incluyendo a las asociaciones municipales)
- Comunicadores sociales
- Promotores de salud
- Representantes de las ONG
- Población en general

La distribución de beneficiarios por aspectos y áreas temáticas de intervención se observa en el siguiente cuadro:

Aspectos	Áreas temáticas	Número de beneficiarios
Gestión local para afrontar las emergencias	Sistema de alerta temprana (SAT) Técnicos municipales, líderes comunitarios	150
	Mapeo y procesamiento de datos Técnicos municipales	25
	Creación y entrenamiento de capacidades locales Autoridades y funcionarios, técnicos, líderes comunitarios	120
Vínculos institucionales y cabildeo	Incidencia Autoridades municipales y departamentales, comunicadores sociales	105
	Facilitación de la coordinación Representantes de ONG y de instituciones públicas	96
	Fortalecimiento institucional Autoridades departamentales, instituciones públicas	100
Información, educación y comunicación	Sensibilización pública, divulgación Comunicadores sociales, autoridades municipales y departamentales	40
	Educación Profesores, estudiantes	1 592
Pequeñas infraestructuras y servicios	Infraestructura de emergencia, obras de mitigación Población de las comunidades	6 462
Total		8 690

La intervención abarcó cuatro distritos, 14 caseríos y 16 instituciones educativas.

Distritos	Centros poblados y caseríos	Instituciones educativas
Mórrope	Zona urbana de Mórrope	Institución Educativa 10157 Garcilaso de la Vega (primaria y secundaria)
	Caracucho	IE 10159 Daniel Alcides Carrión (primaria y secundaria)
	Monte Hermoso	IE 11080 Jorge Chávez Dartnell (primaria y secundaria)
	Santa Isabel	IE 11066 Santa Isabel (primaria)
	Tranca Sasape	IE 10165 Miguel Grau Seminario (primaria y secundaria)
Túcume	Zona urbana de Túcume	IE Federico Villarreal
	Los Bances	IE Horacio Zeballos Gámez
	Granja Sasape	IE 10228 Elina Vences Llanos
	Trapiche de Bronce	IE Francisco Bolognesi
Íllimo	Zona urbana de Íllimo	IE 10119 IE 10120
	Culpón Alto, Culpón Bajo	IE 11218 Primaria Culpón Alto
	San Pedro de Sasape	IE 10124 Nuestra Señora de Lourdes
	La Cirila y Las Juntas	-
Picsi	Zona urbana de Picsi	IE 10012 Manuel Guerrero Torres IE Felipe Santiago Salaverry
	Capote	IE 11134 – Capote
	San Miguel	-

2.6.2. Contrapartes

Contraparte

Centro de Estudios Sociales Solidaridad (CES Solidaridad)

Es una organización no gubernamental de desarrollo (ONG) sin fines de lucro, integrada por profesionales con una visión crítica y plural. Cuenta con 27 años de trabajo en la zona norte del país. CES Solidaridad busca convertirse en una ONG reconocida por la sociedad como institución líder, promotora del desarrollo local sostenible en la macrorregión norte. Su misión es promover el desarrollo de las capacidades humanas y organizativas de hombres y mujeres pobres para que mejoren sus condiciones de vida y sean protagonistas del desarrollo sostenible.

CES Solidaridad articula su trabajo en torno a los siguientes programas estratégicos: agua y medio ambiente, producción agropecuaria sostenible, comercialización, gobernabilidad, democracia, derechos humanos y descentralización.

Soluciones Prácticas y el Centro de Estudios Sociales Solidaridad, han actuado como coejecutores del proyecto, desarrollando cada uno roles específicos.

Aliados nacionales

Instituto Nacional de Defensa Civil (Indeci)

Es el encargado de dirigir y orientar el accionar de los sistemas regionales de defensa civil y de los comités de defensa civil en los niveles subnacional o departamental, provincial y distrital en la preparación de la población y de las acciones correspondientes a ser realizadas

en caso de desastre, a través de la elaboración de planes de atención departamentales y municipales. Hubo coordinaciones con el Indeci durante toda la implementación del proyecto.

Mesa de concertación para la lucha contra la pobreza

En su instancia nacional, tiene por función diseñar metodologías y lineamientos para que las instancias menores las apliquen en sus planes de acción para la reducción de riesgos, así como difundir y capacitar sobre su aplicación, y coordinar la elaboración de planes en apoyo a la gestión del desarrollo desde los gobiernos locales. Hay que destacar que la Mesa es producto de un acuerdo nacional multipartidario, según el cual se crean mecanismos de participación ciudadana en las decisiones de gobierno, que se viene dando mediante la preparación de procesos de planificación participativa. **Soluciones Prácticas** tiene un convenio con la Mesa para acciones de asesoramiento en el tema de gestión del riesgo.

Ministerio de Educación, Dirección nacional de educación comunitaria ambiental (DIECA)

Encargada de dar las normas y orientaciones a las instituciones educativas e instancias de dirección y gestión de la educación: las direcciones regionales de educación (DRE) y las unidades de gestión educativa local (UGEL). **Soluciones Prácticas** tiene un convenio de cooperación interinstitucional con el Ministerio de Educación y participa actualmente en la Red de educación ambiental de dicho ministerio, con la que se publicó un manual para docentes que tiene carácter oficial y que se difundió en el proyecto, al igual que otras herramientas, como un plan de emergencia educativa.

Aliados departamentales

Dirección regional de defensa civil

Sus principales atribuciones son formular y ejecutar los planes departamentales de reducción de riesgos y atención de desastres o emergencias, promover la capacitación y la difusión para la reducción de riesgos, y formar un centro de operaciones de emergencia departamental. La dirección fue informada sobre la propuesta y los avances del proyecto, y se mantuvieron reuniones periódicas para lograr su interés y apoyo en algunas actividades realizadas.

Comité regional de defensa civil

Se establecieron acuerdos para su participación en las actividades de capacitación en los municipios y comunidades, y acciones de inspección técnica en las instituciones educativas beneficiarias del proyecto.

Dirección regional de educación de Lambayeque

Se mantuvo coordinaciones para intervenir en las instituciones educativas beneficiarias del proyecto, priorizando aquellas cuya vulnerabilidad frente a los desastres requerían de una mayor atención.

Asociación de municipalidades del valle de La Leche

Entidad que agrupa a todos los municipios del departamento ubicados en el área de influencia del río La Leche, con quienes se mantuvo relaciones de información y coordinación para la realización de encuentros intermunicipales en prevención y respuesta ante las emergencias.

Universidades

Se establecieron vínculos para desarrollar acciones de organización y capacitación de las brigadas universitarias.

Aliados locales

Municipalidades distritales

Se coordinó con los alcaldes de los municipios de Mórrope, Túcume, Íllimo y Picsi, y con sus respectivos consejos municipales y comités de vigilancia, sobre los avances y compromisos para la implementación del proyecto, co-organizar los eventos, lograr el apoyo de los técnicos y funcionarios, convocar al comité de defensa civil, incorporar medidas de prevención en los planes municipales y agilizar los procedimientos para la ejecución de obras.

Unidad de gestión educativa local Lambayeque

Se coordinó con las autoridades de la UGEL y con los directores de las instituciones educativas de primaria y secundaria, profesores y alumnos para la formación de brigadas escolares como principales aliados estratégicos.

Centros y postas de salud

Se coordinó con las autoridades y personal de la salud para comprometerlos en la capacitación de brigadistas en primeros auxilios, así como para la implementación de botiquines comunitarios.

Cuerpo general de bomberos

Se coordinaron acciones de capacitación sobre evacuación, rescate y primeros auxilios en las zonas de intervención del proyecto.

2.7. Contexto

Lambayeque es uno de los departamentos del Perú donde ocurren con mucha frecuencia desastres asociados a la variabilidad climática extrema. El Fenómeno El Niño es uno de los eventos de gran influencia por las lluvias e inundaciones que genera, afectando las condicio-

nes y medios de vida de las poblaciones rurales pobres de la región¹. En este contexto, los distritos seleccionados son vulnerables por estar ubicados en una zona de clima ambientalmente inestable, y en particular debido a que están asentados en la cuenca de La Leche y en la cola de la cuenca Chancay-Lambayeque, formando microcuencas a través del río La Leche. «El distrito de Mórrope es, sin lugar a dudas, una de las zonas más vulnerables a inundaciones por su proximidad con el río La Leche, viéndose afectado inclusive con lluvias de regular intensidad que originan el desborde de algunas acequias que ocasionan daños en la agricultura, principal medio de vida de la población, así como daños materiales en los caseríos y en la zona urbana del distrito»².

2.8. Problema abordado

El problema principal se relaciona con las débiles capacidades comunitarias y de las instituciones locales para responder a los desastres por inundaciones asociadas al Fenómeno El Niño y a la variabilidad climática extrema en los distritos de Mórrope, Túcume, Íllimo y Picsi; lo que guarda relación con la debilidad del Sistema de Defensa Civil de Lambayeque. Esta situación trajo como consecuencia un elevado costo en términos de impacto del Fenómeno El Niño registrado en la zona en los últimos años producto de las inundaciones, que se expresa en el alto número de víctimas, damnificados, viviendas y escuelas destruidas, pérdidas por daños sobre activos productivos e infraestructura³. La recurrencia de este fenómeno representa un permanen-

1. El clima cambia en plazos muy largos, también en períodos muy cortos. Ejemplos de los cambios en el corto plazo son todas las manifestaciones asociadas al ENOS (El Niño Oscilación Sur) o sea, los llamados años Niño (calentamiento de las aguas del Pacífico central y oriental), Niña (enfriamiento de esas aguas) y años neutros. «El cambio climático y sus implicaciones en América Latina y el Caribe». En: *La gestión del riesgo de desastres hoy. Contextos globales, herramientas locales*. Disponible en: <http://www.eird.org/gestion-del-riesgo/capitulo5.pdf> (visto por última vez: 24 de noviembre de 2010).

2. Mori, M. *Estudios de riesgo*. Mórrope. S/c: s/a.

3. El Comité Regional de Defensa Civil de Lambayeque informó que 46 % de todas las inundaciones que se producen en la región Lambayeque se concentran en las cuencas de los ríos Motupe-La Leche, que es la zona de mayor riesgo por inundaciones recurrentes. Además, en el contexto del cambio climático, se calcula que es probable que habrá al menos una ocurrencia del Fenómeno El Niño durante el período 2009-2015 con fuertes lluvias, similares a las del evento 1982-1983.

te freno a las posibilidades de desarrollo sostenible de esta región y una amenaza constante para las vidas, la seguridad y sostenibilidad de los medios de vida de las personas, especialmente las más vulnerables, aquellas que dependen de las actividades agropecuarias y padecen pobreza extrema.

El problema de las débiles capacidades comunitarias y de las instituciones locales se expresa en lo siguiente: la población no conoce medidas para responder adecuadamente ante situaciones de emergencias asociadas al Fenómeno El Niño; las herramientas de planificación locales no incorporan criterios adecuados de gestión de desastres, no existen diagnósticos ni planes participativos de reducción de riesgos y preparación ante desastres; se destina poca inversión pública para fortalecer las capacidades locales y la protección de los medios de vida, existiendo una dificultad para concertar la focalización del gasto social con criterios de preparación y respuesta ante las emergencias; se evidencia una desarticulación y descoordinación entre las distintas instancias de defensa civil (local, provincial y regional); no existen adecuadas herramientas de gestión y planificación para los preparativos y respuesta ante las emergencias, ni capacidades suficientes para su adecuada ejecución; no se fomenta una cultura de prevención, a la vez que se corrobora la existencia de escuelas poco seguras.

También es parte significativa del problema la vulnerabilidad de las familias debido a su dispersión, exposición de sus medios de vida ante la variabilidad climática extrema, precariedad de sus condiciones de vida, y limitado acceso a los servicios básicos, como educación, salud, agua y saneamiento, seguridad social.

2.9. Logros no esperados

1. Las inspecciones técnicas en las instituciones educativas a cargo del comité de operaciones de emergencia regional de Lambayeque no tuvieron costo
2. Se elaboró una agenda de compromiso para la gestión del riesgo y cambio climático que fue firmada por los candidatos al gobierno regional de Lambayeque

2.10. Dificultades en la intervención

1. *Coyuntura electoral*. Los alcaldes que participaron en el proceso electoral 2010 como candidatos a la reelección privilegiaron las actividades proselitistas en desmedro del interés de la población por los objetivos del proyecto
2. *Dispersión de la población*. Fue una limitación para lograr una mayor concurrencia a las actividades programadas, problema que se superó en gran parte mediante la convocatoria casa por casa con el apoyo de los brigadistas juveniles
3. La *presencia de la Dirección Regional de Educación* ha sido casi nula en el proyecto debido a problemas administrativos internos. Esta dificultad fue superada gracias a la participación de la DIECA en las acciones de asesoría e implementación del enfoque ambiental de los beneficiarios de las instituciones educativas
4. El *contexto laboral* de las comunidades o caseríos intervenidos configura una división del trabajo marcadamente definida por el sexo, en donde el varón mantiene la predominancia de su inserción laboral como asalariado de las fábricas o jornalero del campo, habi-

tante de ciudades-dormitorio. Se ausentan de día y retornan en la noche a dormir. De otro lado, los niños se ocupan de actividades temporales derivadas de la producción de arroz. La mujer se queda en casa, siendo la única con quien se vinculó el proyecto con más frecuencia

5. El proceso de inducción al equipo del CES Solidaridad ha implicado un tiempo mayor de lo previsto, generando un alargue en la ejecución de las actividades previstas

CAPÍTULO 3

Capitalización de experiencias

3.1. Articulación de actores para fortalecimiento de capacidades

Problemas encontrados

- Al momento de intervenir en los ámbitos comunitarios, la percepción de la gente respecto a sus niveles de preparación y respuesta era, por decir lo menos, limitada: «Durante el Fenómeno El Niño de 1989 no estábamos preparados, no teníamos a dónde recurrir para defendernos de las aguas, no sabíamos dónde ubicarnos»⁴
- De manera general, se pudo constatar que la población estuvo bastante desorganizada y carecía de capacitación en temas tan sensibles como primeros auxilios, rescate y evacuación ante las emergencias
- No habían experiencias de simulacros con la población y los que se hacían en las instituciones educativas se tomaban como un juego
- Las entidades del gobierno no propiciaban procesos de capacitación y organización en preparativos y respuestas ante riesgos de

⁴ Felipe Yerrén Flores, presidente del comité comunitario del caserío La Cirila.

desastres en los caseríos o instituciones educativas, aumentando la exposición a desastres como inundaciones o sismos. En muchos casos se pudo constatar que la población se movía en un nivel de conciencia mágica, es decir, que las cosas sucedían por suerte o por designios divinos

Avances en conciencia, reconocimiento y significación

El proyecto ha permitido aproximar a la población a un nivel de conciencia crítica para entender que los desastres suceden porque los seres humanos tenemos un nivel de intervención en la naturaleza y, del mismo modo, podemos contrarrestar o mitigar sus efectos. «Con la intervención del proyecto se avanzó progresivamente del conocimiento conceptual crítico a un conocimiento operativo, al lograr que la población y la comunidad educativa identifiquen la zona de riesgo o zona segura, cómo actuar en ella durante una emergencia y cómo mitigar el riesgo de desastres»⁵ ; «en el caserío San Pedro de Sasape se dio un gran cambio de actitud en la población porque antes no se conocían sitios de evacuación. San Pedro es inundable por el río La Leche. Ahora, con el proyecto, tenemos la señalización y la población rápidamente se puede ubicar en una zona segura en caso de inundaciones»⁶ .

A la par de reconocer la necesidad del fortalecimiento de capacidades, la población valora la implementación, aunque sea básica, recibida en el proyecto para responder ante las emergencias: «Anteriormente no teníamos el apoyo que tenemos ahora. Se inundaba nuestro caserío y no teníamos cómo correr a traer nuestros alimentos, no teníamos herramientas para trabajar, no teníamos, por decir, una carretilla, una palana, una barreta para ayudarnos»⁷

5 Ángel Fernández, director del CES Solidaridad.

6 René Baldera González, presidente del comité comunitario de San Pedro de Sasape.

7 Nelly Alcántara Chapoñán, miembro del comité comunitario de San Pedro de Sasape.

Los comités comunitarios de defensa civil han cobrado una mayor significación en el proceso de organización de la población para la reducción del riesgo de desastres. Con el proyecto se ha logrado constituir comités en 14 caseríos ⁸, motivando con ello una participación organizada y responsable de sus miembros y, a través de ellos, de la población en los procesos de capacitación y prácticas de simulacros de inundación y sismos que se llevaron a cabo. «Gracias al programa nos organizamos y hemos participado en simulacros de una amenaza en forma seria y responsable. Hemos sido equipados con herramientas y las cuidamos como la palma de nuestra mano» ⁹.

Participación comunitaria e interinstitucional

En efecto, se pudo evidenciar un proceso de intervención directa de diferentes actores en las comunidades, desde la formulación del proyecto, con el apoyo de funcionarios del comité regional de defensa civil en acciones de identificación y priorización de las zonas más vulnerables para ser intervenidas; y luego en la formación de los comités comunitarios de defensa civil en los caseríos, con una participación significativa de los gobiernos locales a través de las secretarías técnicas distritales de defensa civil. El centro de operaciones de emergencia regional contribuyó en las inspecciones técnicas de las instituciones educativas del ámbito del proyecto. La DIECA y la UGEL dieron soporte conceptual y metodológico en la incorporación de la gestión del riesgo en los instrumentos de gestión de las instituciones educativas.

8 Caracucho, Monte Hermoso, Santa Isabel, Tranca Sasape, Trapiche de Bronce, Los Bancos, Las Juntas, Granja Sasape, Culpón Alto, Culpón Bajo, San Pedro de Sasape, La Cirila, San Miguel, Capote.

9 Francisco Pizarro, presidente del comité comunitario de defensa civil de Caracucho.

En ese sentido, dos son los aspectos que con mayor notoriedad han incidido en el proceso de reducción del riesgo de desastres en el marco del proyecto:

- Fortalecimiento de las capacidades y de los niveles de organización como estrategia fundamental para la preparación y respuesta ante desastres.
- Mecanismos de articulación de actores en el posicionamiento de las instituciones y de la población en la reducción del riesgo de desastres. Liderazgo de mujeres y jóvenes

3.1.1. Fortalecimiento de capacidades y de niveles de organización de actores locales y comunitarios

Inducción del equipo

Como ocurrió con anteriores intervenciones en otras regiones del país, una de las acciones iniciales consiste en un proceso de inducción del equipo del proyecto para planificar la mejor estrategia de intervención, y dentro de ello, tener claridad respecto de los conceptos, enfoques y herramientas a ser trabajados. Se han desarrollado acciones de capacitación y de interaprendizaje en los temas de enfoque de gestión del riesgo de desastres, formulación de planes operativos de emergencia, planes de gestión del riesgo en instituciones educativas, organización de los comités comunitarios de defensa civil (roles y funciones).

En el proyecto DIPECHO Lambayeque se propiciaron reuniones de intercambio de conocimiento y experiencias, con estrategias de trabajo presencial y virtual, sobre todo asumiendo que gran parte de los promotores requerían una mayor aproximación al tema. A nivel de

equipo se organizaron talleres de capacitación, para que cada promotor aplicara lo aprendido a su zona de intervención.

Capacitación e inducción de los líderes

No obstante, han existido temas comunes que se trabajaron más articuladamente, concentrando a los líderes de las poblaciones en un determinado lugar para que luego hicieran capacitaciones-réplicas en sus comunidades. Una de estas fue realizada en Gallito Ciego: «Pusimos en práctica la capacitación recibida en Gallito Ciego con la población. Por ejemplo, cómo salvar una vida cuando está en riesgo. A los brigadistas se les ha designado sus cargos para que sepan qué hacer en una emergencia»¹⁰.

Este evento se ha planteado para consolidar lo que se venía trabajando en cada comunidad, a fin de crear mayor sinergia entre pares, o sea, entre los miembros de los comités comunitarios de varios lugares en donde se intervino. Constituyó una oportunidad para lograr la participación de otros sectores de la población en la capacitación de temas especializados como rescate, evacuación y primeros auxilios (a cargo del cuerpo general de bomberos) y la gestión del riesgo en el proceso educativo (a cargo de la UGEL Lambayeque).

Aplicando el principio: se aprende y fija mejor el aprendizaje cuando se comparte; y dada la poca disponibilidad de recursos para masificar la capacitación en forma directa, la estrategia de capacitación de los grandes eventos como Gallito Ciego se hizo seleccionando a líderes de comités comunitarios, comités distritales, brigadistas y de instituciones educativas quienes luego, actuando como formadores, desarrollaron réplicas de lo aprendido en sus respectivas comunidades o insti-

¹⁰ Walter Chapoñán Sánchez, poblador de Monte Hermoso.

tuciones. No obstante, queda siempre la expectativa de implementar más eventos en forma directa en cada una de las comunidades.

Rélicas

Los docentes también han aplicado estrategias muy particulares para sensibilizar y organizar a la comunidad educativa a partir de capacitaciones implementadas por el proyecto. «Como coordinador general de la institución, hablé con la directora para que me autorice a trabajar más directamente con los docentes y alumnos, y lo hice a través de tutorías. Les hice notar la necesidad de trabajar en forma conjunta. Después de que logramos integrar a los docentes, formamos brigadas y las capacitamos con charlas sobre los temas en los que fuimos capacitados por DIPECHO, logrando una mayor integración. La entrega de chalecos y cordones motivó bastante a los brigadistas, y con ello se involucraron más en los simulacros. Luego, con cada tutor comenzamos a hacer simulacros por secciones, controlando tiempos, reconociendo rutas de evacuación y zonas seguras. Hemos respondido de una forma positiva en 90 %, con relación a dos simulacros anteriores».

El fortalecimiento de capacidades también ha puesto hincapié en la recurrente, aunque no siempre bien llevada, práctica de simulacros. En la experiencia del proyecto hay dos situaciones que podrían configurar aprendizajes a tenerse en cuenta en futuras intervenciones:

- El esfuerzo por contribuir en la validación de estrategias de implementación de simulacros de inundación, que es poco común en el país, dada la prevalencia de la normatividad para los simulacros de sismos

- La presencia mayoritaria de mujeres en estas prácticas. En tanto, el marido se ocupa como jornalero del campo o asalariado en la ciudad, razón por la cual se ausenta del hogar en el día, retornando al atardecer o al anochecer. De manera que los simulacros, que por lo general se realizaban en horario diurno, mostraban una ausencia casi total de hombres adultos

Sin embargo, surgió un fenómeno importante, el liderazgo de los jóvenes estudiantes, tanto de educación secundaria como superior, y de las madres en los cargos de los comités comunitarios de defensa civil, como en los caseríos Santa Isabel, Capote y San Miguel.



Miembros del proyecto y coordinadores de Defensa Civil en una visita a un colegio en Culpón Alto, Íllimo

Los caseríos beneficiados por el proyecto, como efecto inmediato de las capacitaciones, se han organizado en comités comunitarios de defensa civil (CCDC) y luego formularon planes de operaciones de emergencia. La organización de los CCDC, siendo una acción de primera importancia, ha permitido canalizar las coordinaciones con los niveles distritales y regionales de defensa civil, constituyéndose en la puerta de entrada a los procesos de capacitación en la escuela y en la comunidad. Los CCDC se han convertido en una caja de resonancia para provocar la atención, sobre todo de los secretarios técnicos de defensa civil distritales, quienes han visto incrementado su accionar y sus niveles de responsabilidad frente a los CCDC constituidos, y con los que deberán constituirse más adelante. Del mismo modo, han contribuido para que la autoridad regional del COER implemente, de forma gratuita, las inspecciones técnicas en las instituciones educativas de sus respectivos ámbitos.

Informe de la visita de inspección técnica de seguridad en Defensa Civil a la IE 11218 – Culpón Alto, Íllimo

1. Datos del objeto de la visita

Nombre: Institución Educativa Primaria 11218. Selwin Hildebrando Bocanegra Mendoza

Director: Marcial Siesquén

Sector a evaluar: Infraestructura de la IE 11218

Caserío: Culpón Alto

Distrito: Íllimo

Provincia: Lambayeque

Región: Lambayeque

2. Referencias

Solicitante: Jefe del proyecto DIPECHO Lambayeque

Órgano ejecutante: Gobierno regional de Lambayeque

Fecha: 20 de mayo de 2010

3. Objetivos

3.1. Ejecutar la visita de inspección a la Institución Educativa Primaria 11218 del Caserío Culpón Alto del distrito de Íllimo, provincia de Lambayeque, y determinar el nivel de afectación producto del proceso de geodinámica interna y externa de la infraestructura de la institución educativa

3.2. Como resultado de la visita, proponer recomendaciones y acciones inmediatas para controlar, mitigar o reducir el riesgo, la vulnerabilidad y mitigar el impacto negativo en la población estudiantil y en la infraestructura de la institución educativa

4. Profesionales participantes

Participaron en esta evaluación el Ing. José María Sono Cabrera, representante del Gobierno regional de Lambayeque (subgerencia de Defensa Civil), el Arq. Yony Paredes Ángeles, representante de la Dirección Regional de Vivienda, el director de la IE 11218 Marcial Siesquén y el S.T.D.C. de Íllimo, Miguel Siesquén Chapoñán.

Réplica en las comunidades educativas

Las comunidades educativas beneficiarias del proyecto se han visto fortalecidas en sus capacidades conceptuales y metodológicas sobre la gestión del riesgo de desastres para incorporarlas en sus instrumentos de gestión. Una de las misiones del proyecto educativo institucional (PEI) elaborado por la IE 10119 de Íllimo es la siguiente: «Brindar un servicio educativo de calidad en los niveles inicial y primaria, contar con un potencial humano competitivo orientado a la formación integral de los estudiantes dentro de una cultura de prevención y la práctica de valores como respeto, responsabilidad, solidaridad, honestidad y justicia, a fin de mejorar la calidad de vida que les permita afrontar con éxito este mundo globalizado y ser capaces de ejercer una ciudadanía responsable, conservando el ambiente y desarrollando la gestión del riesgo».

Los docentes también han elaborado planes de gestión del riesgo en el marco del enfoque ambiental de la DIECA, lo que les ha valido ser considerados para la sistematización y difusión por parte del Ministerio de Educación.

Los estudiantes, demostrando sus aprendizajes, han escenificado simulaciones de atención a desastres y escrito relatos que permitirán sensibilizar a la población estudiantil en temas de reducción de desastres (un breve fragmento está incluido en las siguientes páginas). Además, tuvieron una participación muy activa en los simulacros de inundación y sismos.



Director explicando el Plan Educativo Institucional de su escuela

Así como te digo, Bartolito. Nunca podremos olvidar ese terrible año, 1983... Enero, febrero y marzo fueron meses de fuertes lluvias en todo el norte y los habitantes de los caseríos de la parte baja de los ríos Mótupe y Mórrope nos vimos obligados a refugiarnos en las huacas más altas para defendernos del agua. Uno a uno, todos llegaban hacia este lugar, desde Caracucho, Tranca Sasape, Tranca Fanupe, Casablanca, Barrio Nuevo y Santa Isabel, todos los pobladores que fueron afectados.

Aún clarito recuerdo cuando arribaron Natividad Chapoñán y Melchora Sánchez, acompañadas de Florentino Chapoñán, José Chiroque y Eleuterio Piscocoya. Así como ellos, más de cien familias, la mayoría proveniente de Caracucho y Santa Isabel se ubicaron en estos vacíos terrenos, levantando carpas con frazadas, costales y plástico para defender de las lluvias.

Todo, a pesar de la escasez de azúcar, kerosene, arroz, aceite, fideos, papas, café, pan, condimentos, básicamente todo. Sin embargo, no faltó la unión y solidaridad. Recuerdo que hacíamos mingas y ayudábamos a levantar sus chozas a los más necesitados. Con el correr de los días este lugar se fue poblando, llegando a tener cerca de quinientos habitantes, y como era un monte que nos protegía de las lluvias, haciendo nuestra vida un poco más tranquila, más hermosa, los pobladores lo bautizaron como Monte Hermoso.

Andrés Pizarro Siesquén
 Segundo grado de educación secundaria
 Institución educativa Jorge Chávez Dartnell
 Mórrope

Los padres de familia, a través de la escuela de padres, han hecho suyo el compromiso de capacitar a sus pares en jornadas cofinanciadas con fondos de las asociaciones de padres de familia, en temas de primeros auxilios.

Las madres han potenciado sus necesidades de capacitación en temas culinarios, usando sistemas de manejo de suministros alimentarios sobre el tamaño de las raciones en situaciones de emergencia: «Hemos aprendido sobre ollas comunes, cómo unirnos, cuántas familias somos para tener un almuerzo, un desayuno frente a un desastre, cómo calcular las raciones, cómo atender en un caso de emergencia»¹¹.

3.1.2. Mecanismos de articulación de actores en el posicionamiento de las instituciones y la población en la reducción del riesgo de desastres

Observar la poca articulación de los comités distritales de defensa civil con los provinciales y regionales ha sido una importante oportunidad para enlazar estos tres niveles que, a la vez, se deben vincular con el nivel comunitario. Promover los niveles comunitarios y la vinculación al nivel distrital, ha sido una forma de visibilizar esta articulación.

¹¹ María Castillo Palacios, presidenta del comité comunitario de Defensa Civil del centro poblado Capote.

El proyecto ha logrado que los dirigentes de los comités comunitarios se conviertan en interlocutores válidos en la gestión de sus necesidades de capacitación y fortalecimiento organizacional ante los comités distritales de defensa civil. Incluso, aquellos tienen acceso al uso de los equipos informáticos instalados en las oficinas de las secretarías técnicas de los comités distritales. No obstante, se evidencia todavía una limitada articulación con el nivel provincial de defensa civil. Contrariamente, el nivel regional ha jugado un rol protagónico en los procesos de articulación desde la identificación de los espacios vulnerables para la intervención del proyecto, hasta la formulación de los informes técnicos del grado de vulnerabilidad física de las instituciones educativas efectuadas por el centro de operaciones de emergencia regional del gobierno regional de Lambayeque.

La secretaría técnica de defensa civil del gobierno regional de Lambayeque tuvo una participación importante para fortalecer los vínculos entre los comités comunitarios y los niveles distritales de coordinación a través de las secretarías técnicas distritales: «El gobierno regional de Lambayeque pudo entender el proyecto desde sus inicios. Hay avances físicos importantes en el comportamiento de la población, un cambio de actitud de la población para reconocer peligros, zonas vulnerables y zonas seguras»¹².

El área de capacitación de la subgerencia de defensa civil del gobierno regional de Lambayeque también acompañó los procesos de capacitación de los docentes de Túcume y es uno de los principales referentes en el ámbito nacional sobre el trabajo que se viene desarrollando en defensa civil, «según la evaluación del sistema nacional de defensa civil, Lambayeque es la región que mejor res-

¹² Juan Mercedes Sandoval, secretario técnico de defensa civil de Lambayeque.

ponde en el país»¹³. El trabajo con los comités comunitarios no es del todo nuevo en la zona, puesto que antes de la intervención del proyecto, el gobierno regional de Lambayeque había constituido 11 de ellos en el distrito de Picsi. Actualmente en toda la región se cuenta con 32 comités comunitarios. «Una dificultad que tiene el gobierno regional de Lambayeque es que no puede implementar los comités»¹⁴. Es por esto que la participación de la sociedad civil mediante proyectos resulta oportuna e importante.

La forma solidaria y responsable en la que se relacionan los actores regionales con las instituciones que buscan fortalecer las capacidades de las poblaciones para responder ante las emergencias es una de las garantías del éxito de la intervención. En la sociedad civil, gracias a la Mesa de concertación para la lucha contra la pobreza, el proyecto ha logrado posicionar en la agenda de los candidatos el compromiso de incorporar en los planes de desarrollo local y regional la gestión del riesgo y adaptación al cambio climático.

La Dirección regional de defensa civil de Lambayeque acompañó de cerca las acciones desarrolladas por el proyecto, desde la gestión para su aprobación, pasando por la presencia directa en las actividades de capacitación de los comités e implementación de obras de mitigación. Esto comprometió a los medios de comunicación en conversatorios para sensibilizar a la población en acciones de preparativos y respuesta ante las emergencias, especialmente aquellas ocasionadas por el Fenómeno El Niño.

Se coordinaron, activamente, simulacros con la población y escolares para hacer frente a inundaciones, y se realizaron sesiones de diálogo

¹³ Isabel Angulo, responsable del área de capacitación de defensa civil del gobierno regional de Lambayeque.

¹⁴ Ídem.

con los candidatos para generar compromisos de incorporar en los planes de desarrollo concertado la gestión del riesgo de desastres y cambio climático.

El Ministerio de Educación, que a través de la DIECA impulsa el proceso de incorporación del enfoque ambiental en el sistema educativo del país, participó activamente con los funcionarios de la sede central en los procesos de capacitación de docente, para construir instrumentos de gestión educativa con enfoque de gestión del riesgo, sensibilizando sobre la necesidad de garantizar la continuidad de la educación en situaciones de emergencia, teniendo como marco las normas mínimas para la educación en situaciones de emergencia de la Inter-Agency Network for Education in Emergencies.

El Minedu, en su marco normativo, reconoce la «educación para la gestión del riesgo y la conciencia ambiental como uno de los temas transversales para ser desarrollados en los procesos de aprendizaje de la educación básica»¹⁵.

Centro de promoción y desarrollo andino (Ceproda Minga)

Es una ONG que desde hace muchos años viene impulsando la gestión del riesgo coordinadamente con la subgerencia de defensa civil del gobierno regional de Lambayeque. Ha sembrado los cimientos de la intervención con el establecimiento de sistemas de alerta temprana en la comunidad de Picsi, complementados con la instalación de comités comunitarios por el proyecto DIPECHO Lambayeque.

Universidades

Un aspecto observado marcadamente en el proyecto ha sido la participación de jóvenes de universidades públicas y privadas de la

¹⁵ Resolución Ministerial 440 -2009-ED, Diseño Curricular Nacional.

región, en particular de facultades de enfermería, involucrándose con el equipo del proyecto en procesos de capacitación, formación de brigadas, elaboración de planes de operaciones de emergencia y participando en simulacros. Esto genera la necesidad de incorporar en los planes de estudio de las universidades la gestión del riesgo (prevención, preparativos y respuesta) como tema transversal. Si bien hay avances importantes en el currículo normativo para la formación de los estudiantes en educación básica regular, resulta inconcluso si no se articula con un nivel superior de formación.

Comités distritales de defensa civil

Los comités distritales de defensa civil no tuvieron la misma dinámica en los cuatro distritos intervenidos. Sin embargo, el proyecto ha logrado dinamizar la participación de los alcaldes y secretarios técnicos en un proceso continuo de capacitación y acompañamiento a la organización de los comités comunitarios, vinculándose en forma activa con el comité regional de defensa civil y el ente ejecutor del proyecto (CES Solidaridad). «Uno de los objetivos del proyecto fue fortalecer las capacidades de las autoridades de defensa civil y de las comunidades vulnerables. En el ámbito distrital se ha conseguido un mayor involucramiento de la autoridad principal: el alcalde, y de los otros integrantes del comité de defensa civil. Se ha logrado organizar las comunidades en riesgo con la formación de los comités vulnerables, que es una nueva manera de gestión, pues solo un caserío tenía comité comunitario: Las Juntas»¹⁶.

Comités comunitarios

Un medio importante de cohesión y fortalecimiento de las capacidades ha sido la ejecución de obras de mitigación y de preparativos

¹⁶ Miguel Sesquén Sapayán, secretario técnico del comité distrital de defensa civil de Illimo.

para la emergencia¹⁷. Los miembros de los comités comunitarios, una vez organizados, y a partir de los datos del censo poblacional de cada caserío, comprometieron la participación y colaboración de la población organizada. Sin embargo, dada la política asistencialista y muchas veces paternalista de los gobiernos locales, esta convocatoria a la participación y colaboración en la ejecución de las obras generó en algunas comunidades reacciones desfavorables que poco a poco, mediante un trabajo de persuasión de los dirigentes de los comités comunitarios, se lograron revertir en favor de la población.

3.2. Aspectos mejorables

3.2.1. Fortalecimiento de las capacidades

Inducción y réplicas con las contrapartes

Las alianzas entre las contrapartes, como **Soluciones Prácticas** y el CES Solidaridad deben considerar como perfil básico no solo la experiencia y el prestigio ganado en la comunidad, sino también aspectos que se relacionen con el dominio del tema, materia de la intervención del proyecto. Los enfoques conceptuales sobre la gestión del riesgo, estructura orgánica y funcional de los comités comunitarios de defensa civil y la construcción y manejo de las herramientas (planes de operaciones de emergencia, planes de contingencia, manejo de la ficha de evaluación de daños y análisis de necesidades), y la imple-

¹⁷ Las obras realizadas en el proyecto fueron construcción del dren de evacuación pluvial del sector Bellavista Chico del distrito de Pícsi, habilitación de la ruta de evacuación y la vía de comunicación para evitar el aislamiento ante las inundaciones del caserío Monte Hermoso, Mórrope, construcción de tres puentes para mejorar la ruta de evacuación y el acceso en caso de inundaciones del Anexo Chaponán al caserío Monte Hermoso, Mórrope, albergue temporal ante las inundaciones y local multiusos en condiciones normales en el caserío Santa Isabel, Mórrope, albergue temporal ante las inundaciones y local multiusos en condiciones normales en el caserío Trapiche de Bronce, Túcume, construcción de puentes Tizal y Horno para mejorar la ruta de evacuación y el acceso en caso de inundaciones de los centros poblados Los Bancos, Trapiche de Bronce y Los Riojas, Túcume, construcción del puente Mori para mejorar la ruta de evacuación y el acceso en caso de inundaciones de los centros poblados Los Bancos, Trapiche de Bronce, Puplan y Los Riojas, Túcume, habilitación de la ruta de evacuación y la vía de comunicación para evitar el aislamiento ante las inundaciones de los caseríos Culpón Bajo y Alto, Ilimo, protección de las viviendas vulnerables ante las inundaciones, con calzadura de piedra y zócalos de cemento en el caserío La Cirila, Ilimo, albergue temporal ante las inundaciones y local multiusos en condiciones normales en el caserío Culpón Alto, Ilimo.

mentación de sistemas de alerta temprana han sido demandados por el proyecto desde el inicio de la intervención, sin embargo, es necesario prever una fase de inducción mayor, acompañada de réplicas o acompañamiento inicial en el campo.

Propuesta de intervención simultánea: coordinador y experto en acciones de campo

En el proceso se incorporaron a promotores experimentados a fin de reforzar al equipo inicial en temas de manejo de herramientas conceptuales y organizacionales para la reducción del riesgo de desastres entre la población, contando con la participación del cuerpo general de bomberos y la UGEL de Lambayeque como aliados estratégicos. Es importante considerar esta intervención simultánea de parte de los promotores más experimentados en todas las zonas de intervención del proyecto, coordinando estrechamente con el responsable de cada distrito.

Monitoreo de las réplicas de capacitación

Es frecuente escuchar hablar a los beneficiarios acerca de las bondades de la capacitación de Gallito Ciego, en donde se preparó aproximadamente a 50 participantes en prácticas de evacuación y rescate, primeros auxilios, enfoque de la gestión del riesgo de desastre, incorporación del enfoque de la gestión del riesgo en los instrumentos de gestión de las instituciones educativas.

A pesar de esto, los procesos de réplica de este y otros talleres no han tenido un monitoreo sistemático para estimar a cuánta población se llegó en cada una de las comunidades. Sin embargo, las réplicas de los talleres contribuyen a que la población mayoritariamente esté in-

formada y tenga conocimiento de los peligros que pueden ocasionar los desastres, garantizando su participación consciente y responsable en las actividades de preparativos y respuesta.

Horario de simulacros: participación de los hombres

Ha quedado claro que la participación de los varones adultos en los simulacros ha sido baja debido a que en los días y horas programadas la gran mayoría de la población masculina adulta se encuentra laborando fuera de sus hogares. Considerando que los efectos de un evento adverso no discrimina sexos o edades, aún cuando por el estado de vulnerabilidad los niños y ancianos son los más expuestos, es necesario tener en cuenta esta situación de los horarios de trabajo, procurando programar simulacros en los días y horas que se cuente con una mayor presencia de toda la población.

Mayor información de la ejecución de proyecto a los secretarios técnicos

El secretario técnico del comité distrital de defensa civil es la persona clave para cualquier intervención en el ámbito del distrito. Bajo esa lógica, las acciones de planificación, implementación, monitoreo y evaluación de la intervención debe implicar en forma permanente al secretario técnico, de manera que se convierta en un aliado estratégico.

3.2.2. Articulación

Mayor articulación con organizaciones de la sociedad civil

La región Lambayeque, a través del área de capacitación de defensa civil, ha desarrollado acciones de fortalecimiento de las capacidades para la reducción del riesgo en alianza con Ceproda Minga, antes de la intervención del proyecto. Esta situación permitió identi-

ficar al personal especializado para levantar información de soporte del proyecto, sobre todo en aspectos de género. No obstante, sería necesario potenciar la presencia de estas instituciones locales para un trabajo conjunto en la diversidad temática del proyecto, apoyándose en la experiencia de preparativos y respuesta ante las emergencias y asegurar la continuidad de los procesos de articulación.

Opinión de la gente de base para la compra de equipos

La compra de los equipos de implementación del proyecto debe, en lo posible, contar con la opinión de la gente de base, en particular del secretario técnico, quien tendrá bajo su responsabilidad el control y manejo de los equipos (altoparlantes, computadora, herramientas para el campo, etc.).

Jefe de equipo del proyecto no debe asumir otras responsabilidades

La decisión de que la jefatura del proyecto la asumiera el presidente del CES Solidaridad ha generado una yuxtaposición de tareas que, en determinadas circunstancias, limitaron su accionar al tener que dar prioridad a sus responsabilidades como presidente del CES Solidaridad. Esta situación nos revela que no es acertada la decisión de encargar doble función a las personas que ocupan un cargo de alta responsabilidad en un proyecto.

Fortaleciendo sinergias: comunidad-escuela

Un hecho que cada vez se expresa con mayor notoriedad es la estrecha coordinación entre la escuela y la comunidad, particularmente en los ámbitos distritales y comunitarios. Por cierto que este proceso va acompañado de un plan de fortalecimiento de las capacidades y desarrollo organizacional para la preparación y respuesta ante las emergencias. No obstante, existe la necesidad de fortalecer este vín-

culo en el que la escuela no esté solo representada por docentes y alumnos, sino también a través de los padres de familia organizados en las asociaciones. Otro aspecto recurrente es que, por lo general, la responsabilidad de la gestión del riesgo se recarga solo en el docente responsable de la coordinación de la comisión. En el plano comunitario, las tareas de defensa civil se concentran en el comité comunitario, faltando comprometer aún más a las organizaciones de orden social, político, religioso, cultural, etc.

Redes en la comunidad educativa: enfoque de intervención

Las redes de gestión del riesgo que se constituyen al inicio del proyecto corren el peligro de no ser sostenibles si no están acompañadas por procesos de sensibilización y fortalecimiento de las capacidades. Pero también se corre similar riesgo si las redes de jóvenes, estudiantes o docentes se forman en el tramo final de la experiencia. Lo deseable es que la organización se vea acompañada durante el proyecto con acciones que deriven en el fortalecimiento de las capacidades y que, a la vez, en el tiempo que dure el proyecto puedan tener un acompañamiento en la implementación de sus planes. Posponer las tareas organizativas de las redes para el final del proyecto pone en peligro su implementación.

3.3. Aspectos imprescindibles de mantener, potenciar o cambiar. Desafíos

3.3.1. Fortalecimiento de las capacidades

Maximizar el uso de equipamiento de oficinas de los comités distritales

Se han potenciado los comités distritales de defensa civil con un equipamiento básico de sistema de alerta y respuesta ante la emer-

gencia y sistema de cómputo. Es imprescindible mantenerlo en buen estado y facilitar su uso a los miembros de los comités comunitarios cuando sea necesario.

Mayor frecuencia de simulacros, tanto de inundación como de sismos

Queda dicho que son pocos los simulacros de inundación, como lo son también los de amago de incendios que se practican en el país y es que desde los niveles normativos se privilegia los simulacros de sismos, como puede comprobarse en el texto de la Resolución Directoral 0237-2010-ED, del 3 de marzo, en el cual los 6 simulacros programados para el año 2010 corresponden a sismos. Esta situación debe ser corregida, considerando los contextos fenomenológicos de cada localidad. En la región Lambayeque, por ejemplo, el fenómeno más recurrente es El Niño, que históricamente, pero sobre todo en los años 1983 y 1989, ha impactado con lluvias intensas e inundaciones en zonas bajas de alto riesgo. Por estas razones, el proyecto ha privilegiado simulacros de inundación que deben convertirse en una práctica sostenida en la región.

Potenciar la participación de los universitarios en futuras intervenciones

Una de las experiencias de trabajo con los jóvenes es la organización de redes de estudiantes en las regiones Áncash, San Martín e Ica, que ha permitido desarrollar las capacidades de animación y sensibilización de los jóvenes en acciones de preparación y respuesta ante las emergencias, fomentando espacios de creación mediante la participación en concursos y desarrollando programas de comunicación por radio y medios televisivos. En la ONG Predes también se ha impulsado la formación de Jovos (Jóvenes voluntarios) como una forma particular de participación de los jóvenes en la preparación y reducción de desastres¹⁸.

¹⁸ http://www.predes.org.pe/publicaciones_manuales.htm.

Sin embargo, la participación de los jóvenes en el proyecto DIPECHO Lambayeque representa un salto cualitativo al incorporar a los estudiantes universitarios en los procesos de capacitación y organización como brigadistas y como facilitadores para involucrar a nuevos jóvenes en las acciones de preparación y reducción del riesgo de desastres. Los estudiantes lograron movilizar varias facultades de las universidades Pedro Ruiz Gallo, Mejía Baca y Sipán usando como metodología el círculo de estudios con sesiones semanales de enfoque conceptual y metodológico de la gestión del riesgo y en la práctica de estrategias didácticas para el trabajo en talleres. Luego se hicieron señalizaciones en el aula, planes de contingencia, organización de los comités de defensa civil de sus facultades y, finalmente, gestionaron y lograron la aprobación del plan de gestión del riesgo de la facultad de Enfermería por parte de su decano.

Esta participación de los estudiantes universitarios, con toda la carga de motivación que implica, se convierte en una puerta abierta para replantear los planes de estudio de las diferentes facultades, en vista de la incorporación de la gestión del riesgo como tema transversal en la formación de pregrado que debe ser, a la vez, impulsado por los que toman decisiones en las universidades del país.

Actividades en contexto de vacaciones o procesos electorales y variabilidad climática

El proyecto DIPECHO encuentra que en los meses de noviembre y diciembre hay una saturación de las actividades de evaluación a los alumnos, al punto de quedar paralizadas las acciones de preparación y reducción del riesgo que para el ámbito escolar se planifica desde el proyecto. De otro lado, el período vacacional que corresponde a los meses de enero y febrero hace infructuoso todo intento de inter-

vención en las escuelas. Estos hechos plantean la necesidad de un calendario de actividades que, tomando en cuenta estas circunstancias, concentren las actividades del proyecto en fechas más adecuadas.

Los procesos preelectorales constituyen una oportunidad para comprometer a los candidatos a incorporar en su agenda de trabajo las acciones de prevención y mitigación de desastres, pero hay que luchar contra la predisposición a privilegiar otras actividades de orden político, que dejan en un segundo plano las responsabilidades organizacionales de los comités de defensa civil.

El calendario comunal que, por lo general, está sujeto a la variedad climática, privilegia la participación de la población mayormente en épocas de estiaje, para la ejecución de obras de mitigación cuando no se presentan las lluvias.

Socializar los planes de los comités y las escuelas

Hacer de los instrumentos de gestión herramientas para la acción es una de las formas de dar sostenibilidad a los procesos desarrollados en el proyecto. Ello implica la socialización de los planes para la reducción del riesgo de desastres elaborados para las escuelas y los comités comunitarios de defensa civil. Los comités distritales han asumido el compromiso de incrementar el número de comités comunitarios en su respectiva jurisdicción y, en la parte educativa, hay el mandato de la DIECA para incorporar la gestión del riesgo en el proyecto educativo institucional y formular el plan de gestión del riesgo en cada institución educativa del país.

3.3.2. Articulación

Constitución de nuevos comités comunitarios

La normatividad en materia de defensa civil debe procurar privilegiar recursos para la formación e implementación de nuevos comités comunitarios de defensa civil.

Cada vez hay un mayor convencimiento de la población de que las mayores necesidades de atención del sistema de defensa civil deben estar focalizadas en la base de la pirámide estructural del sistema, que son los comités comunitarios. Esta atención no implica renunciar a los mecanismos de articulación entre los diferentes niveles del sistema, muy por el contrario, será una razón más para que a partir de los procesos organizativos desde la base, se promuevan procesos de coordinación más fluidos.

La mayoría de los secretarios técnicos distritales que han participado en el proyecto está considerando como parte de su agenda de trabajo la organización de nuevos comités comunitarios: «Yo podría decir que se inicia una gran responsabilidad desde la oficina del comité distrital. Hay un compromiso de continuar lo que hemos venido haciendo. Creo que esta experiencia va a servir para replicarla. Una de las primeras tareas es la de constituir los comités de defensa civil en los demás caseríos. Eso es cuestión de tiempo y de disponibilidad. Tal vez involucrar más a las autoridades para que inviertan e implementen los comités y que los actuales sirvan de modelo para la organización de los demás comités y que ustedes mismos comenten sus experiencias para apoyar a los demás. Si hay dificultades que nos encuentre preparados»¹⁹.

¹⁹ Miguel Sesquén Sapayán, secretario técnico del comité distrital de defensa civil de Ilimo.

«Hemos iniciado con el proyecto la formación de cinco comités comunitarios. Se ampliará en 20 caseríos más que están en proceso de constituir su comité comunitario y gracias a los materiales de DIPECHO se podrá avanzar. Se está haciendo ya la convocatoria. Empezamos con el caserío Romero después del simulacro del 18 de agosto»²⁰.

Articulación provincial Indeci-Dirección Regional de Educación (DRE)

Durante la intervención en la población uno de los grandes problemas del sistema de defensa civil ha sido debilitada o nula coordinación con el comité provincial de defensa civil que se presenta como tierra de nadie o, en el mejor de los casos, mostrándose solo en los casos de emergencia de magnitud provincial. Aquí nuevamente llama la atención la necesidad de precisar el verdadero rol de los comités en todos sus niveles. Si recorremos a lo largo del canal del Taimé podemos constatar que el canal antiguo se ha convertido en su parte rural en terrazas para cultivos de pan llevar y pastos, y en su parte urbana en depósitos de basura. Este escenario abre la posibilidad de una intervención del comité provincial de defensa civil, con políticas de gestión prospectiva y correctiva de largo aliento que eviten la ocurrencia de nuevos desastres o mitiguen sus impactos.

En la intervención de las instituciones educativas, la Dirección Regional de Educación ha dejado pasar la oportunidad de establecer un puente articulador entre el Ministerio de Educación (DIECA) y las UGEL comprometidas con el proyecto. De manera que si bien el proceso de intervención en las escuelas no se vio limitado por la calidad del enfoque y de los productos logrados, se esperó una intervención más comprometida de la DRE. La UGEL Lambayeque ha canalizado el enfoque y la generación de productos sobre gestión del riesgo

²⁰ Ever Zapata Gonzales: Secretario técnico del Comité Distrital de Defensa Civil de Mórrope.

en las escuelas, habiéndose observado un cambio entre el antes y después de la intervención. “Comenzamos por cambiar el concepto de medio ambiente a ambiente y su relación con el entorno natural. Luego analizamos los problemas ambientales globales que estamos experimentando. Se trabajó el marco de cómo se inserta en los cinco componentes: partiendo del tema transversal educación para la gestión del riesgo y conciencia ambiental, empezaban a mirar su proyecto educativo institucional y ver cuánto de gestión del riesgo estaba siendo abordado por la escuela y vieron que no estaba siendo abordado y que solo un profesor estaba encargado de la gestión del riesgo. Entonces, se rediseñó para incorporar todos los componentes: diagnóstico, misión, visión. En este proceso se pudo constatar que en el docente hay un antes y un después, que evidencia el cambio con la aplicación del enfoque ambiental en la escuela”.²¹

Iniciativas para proyectos a nivel de cuenca

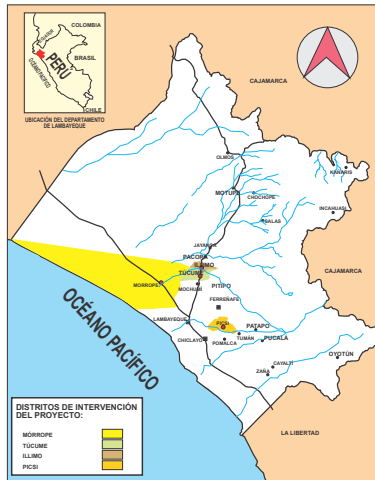
La comunidad ha respondido con alto grado de responsabilidad en las actividades de preparación, mitigación y respuesta frente a riesgos de desastres que ha promovido el proyecto. Estas actividades estuvieron focalizadas en las zonas bajas de la cuenca del río Chancay y La Leche, pero también se pudo constatar el interés de la población por trabajar un proyecto integral de la cuenca, más aún si el problema del desborde de los ríos se inicia en la parte alta de la cuenca y cuyo impacto se deja sentir en la parte baja. En la parte alta es evidente un abandono casi sistemático por parte de las autoridades y la población de las áreas de encauzamiento de las aguas ante un posible desborde.

21 Xenia Guerrero: UGEL Lambayeque.

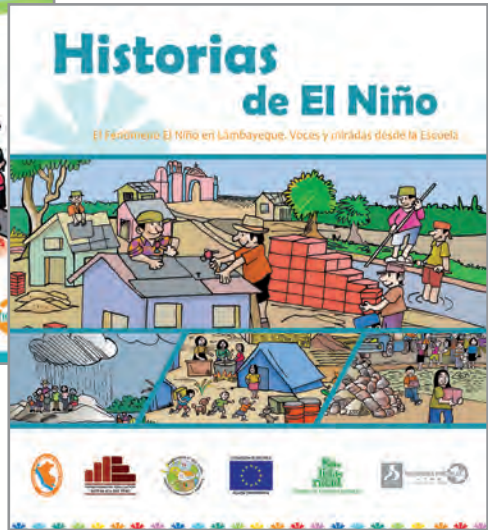
CAPÍTULO 4

Anexos

4.1. Ámbito del proyecto



4.2. Materiales producidos



4.3. Agenda de compromiso de los candidatos sobre la gestión del riesgo y el cambio climático

Compromisos de metas y estrategias para la incorporación de la gestión del riesgo de desastres en las acciones del Gobierno Regional. Lambayeque 2011 - 2014

1. Fortalecer los procesos de planificación regional y local, promoviendo la incorporación de la gestión del riesgo como enfoque del desarrollo.
2. Destinar el 5% del presupuesto regional para el desarrollo de proyectos y actividades (incorporados en el clasificador 016 "Gestión del Riesgo y Emergencias") orientadas a la prevención de riesgos de desastres, así como para la adaptación al cambio climático.
3. Fortalecimiento de las capacidades de los equipos y oficinas técnicas del gobierno regional y los gobiernos locales para conocer e implementar el enfoque de gestión del riesgo, aprovechando mejor el clasificador funcional programático 016 "Gestión del Riesgo y Emergencias" y canalizar recursos que permitan desarrollar acciones y proyectos de prevención y reducción de riesgos, preparación y respuesta ante las emergencias.

4. Culminación e implementación del Plan de Ordenamiento Territorial y la Zonificación Ecológica y Económica (ZEE) para que se constituya en una herramienta que oriente el desarrollo y que permita identificar las potencialidades y limitaciones de los espacios para diversas alternativas de reducción del riesgo y uso sostenible.
5. Reconocer y priorizar la planificación urbana de las ciudades como uno de los ejes del desarrollo integral de la región.
6. Implementación del sistema regional de alerta temprana centrada en las personas, que incorpore los saberes de la población y que permita salvar vidas, así como reducir la vulnerabilidad y aprovechar mejor el Fenómeno El Niño, que es un evento natural que, más allá de los impactos negativos que pueda producir ante la sociedad vulnerable, representa también una oportunidad renovadora de recursos naturales (agua, flora, fauna) y mejoramiento de los medios de vida y las condiciones de vida de la población en el ambiente semiárido de la región.
7. Impulsar y/o crear una comisión técnica regional sobre el estudio, aprovechamiento y monitoreo del FEN, en la cual participen activamente las universidades de la región.

8. Es necesario y urgente la rehabilitación de todo el sistema de derivación de las aguas de los ríos Motupe y La Leche al Océano Pacífico. Elaboración de estudios para proyectar la rehabilitación del sistema de drenaje de la cuenca del río Chancay, ya que actualmente el 60% está inoperativo. Asimismo, diseñar e implementar sistemas de drenaje pluvial en las ciudades.
9. Fortalecer el sistema regional de defensa civil (como visión de la descentralización).
10. Vincular el tema de adaptación y/o mitigación al cambio climático como parte de la estrategia de reducción de riesgos de desastres en el desarrollo.
11. Incorporar equipos especializados que produzcan material de información y difusión para la sensibilización de la participación.
12. Fortalecer la gestión del riesgo en la currícula escolar de la educación básica y en la educación superior en todas sus dimensiones (gestión prospectiva, correctiva y reactiva). Asimismo, asegurar la continuidad del servicio educativo aún en situaciones de emergencia.
13. Fortalecimiento de la organización comunitaria y el desarrollo de capacidades con enfoque de género, de derechos e interculturalidad para promover una cultura de reducción del riesgo en el ámbito local.

14. Medidas de prevención del desastre y mitigación (obras físicas, acciones educativas, de comunicación y sensibilización, etc.) aplicadas de manera participativa con la comunidad.
15. Impulsar estrategias de gestión ambiental responsable que incluyan medidas para hacer frente a la contaminación ambiental relacionada con el inadecuado manejo de residuos sólidos, vertimiento de aguas servidas y relaves mineros, promoviendo el desarrollo de sistemas de reutilización y aprovechamiento de los desechos o residuos sólidos y líquidos.
16. Implementar un sistema de vigilancia y monitoreo de la aplicación práctica de las acciones propias de la estrategia regional de prevención de riesgos.
17. Implementar sistemas y mecanismos de medición para la reducción de la vulnerabilidad ante desastres que permitan trazarse metas y que se puedan valorar los avances anuales, bianuales y quinquenales.
18. Capitalizar las experiencias de prevención, mitigación y/o preparación ante los desastres, promovidos por proyectos de la sociedad civil y las instituciones privadas, con el fin de ampliar sus impactos hacia otros ámbitos vulnerables de la región.

- mental pollution related with the inadequate handling of solid residues, discharge of sewage and mining tailings, promoting the development of systems for reusing the solid and liquid waste or residues.
16. Implement a surveillance and monitoring system of the practical application of the actions proper of the regional strategy of risks prevention.
17. Implement systems and measurement mechanisms for vulnerability reduction before disasters that could allow to set goals and could value the yearly, bi-yearly and fortnightly advances.
18. Capitalize the prevention, mitigation and/or preparation experiences before disasters promoted by the civil society projects and private institutions, in order to broaden its impacts towards other vulnerable fields of the region.

9. Strengthen the regional system of civil defence (as vision of decentralization).
10. Relate the adaptation and/ or mitigation theme to climate change as part of the reduction of disasters risks in the development.
11. Incorporate specialized equipment that produce information and dissemination material for participation awareness.
12. Strengthening the risk management in the school curricula of basic education and in superior education in all its dimensions (prospective, corrective and reactive management).
13. Strengthening of community organization and capacities development focusing on genre, rights and inter-culturality to promote a culture or risk reduction in the local field.
14. Disaster and mitigation prevention measures (physical work, educative actions, of communication and awareness, etc.) applied in a participative way with the community.
15. Promote responsible environmental management strategies that includes measures to face environment

- Planning and Ecologic and Economic Zoning (ZEE, for its acronym in Spanish) to be considered a tool that guides the development and allows to identify the possibilities and limitations of the spaces for alternatives of risk reduction and sustained use.
5. Recognize and give priority to urban planning of cities as one of the axis of integral development of the region.
 6. Implementation of the early alert regional system focused on people, that incorporates the people knowledge and that allows saving lives, as well as reducing vulnerability and taking a better advantage of El Niño Phenomenon, which is a natural event that, beyond the negative impact that may produce before the vulnerable society, also represents a renewed opportunity of natural resources (water, flora and fauna) and improving the life styles and life conditions of the population in the semi-dry environment of the region.
 7. Promote and/ or create a regional technical commission about the study, use and monitoring of FEN, where the universities of the region actively participate.
 8. The rehabilitation of all the water derivation system of Motupe and La Leche rives to the Pacific Ocean is necessary and urgent. Elaboration of studies to project the drain system rehabilitation of Chanca

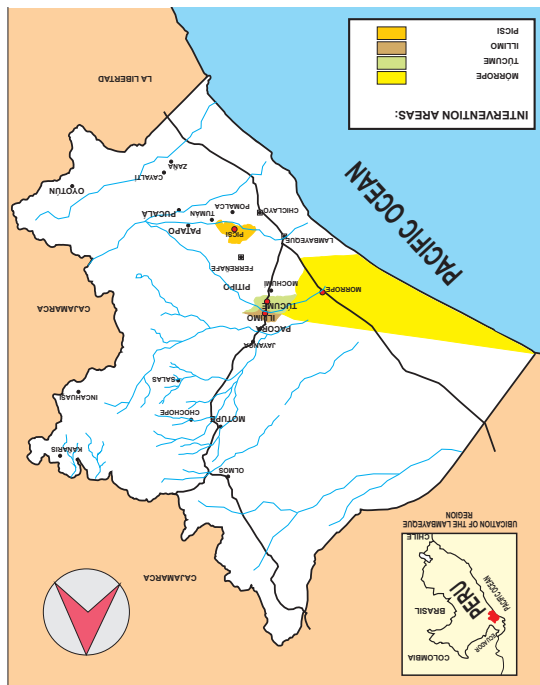
4.3. Agenda of the candidates commitment about risk management and climate change

Goals and objectives commitment for incorporating the risk management on disasters in the Regional Government actions. Lambayeque 2011 – 2014

1. Strengthen regional and local planning processes, promoting the incorporation of risk management as developed approach.
2. Assign 5% of the regional budget for projects and activities development (incorporated in classifier 016 "Risk and Emergency Management") oriented to prevention of disasters risks, as well as for climate change adaptation.
3. Strengthen of team and technical office capacities of the regional government and local governments to know and implement the risk management approach, taking a better advantage of the program-Management" and channel resources that allow to develop prevention and risk reduction actions and projects, preparation and answer to emergencies.
4. Culmination and implementation of the Territorial

4.2. Produced materials





4.1. Implementation Area

CHAPTER 4 Annexes and appendices

Initiatives for projects at basin level

The community has answered with a great degree of responsibility in the preparation, mitigation and answer activities to disasters risks that the project has promoted. These activities were focused in the lower zones of the basin of Chancay and La Leche rivers, but the population interest in working in a basin project has been proved, even more if the overflowing problem of the rivers starts in the high part of the basin and the impact is felt in the lower part. In the high part, it is evident an almost systematic abandonment of the water channeling before a possible overflowing by the authorities and the population.

before and after of the intervention. "We started by changing the concept of the environment to atmosphere and its relationship with the natural surroundings. Then, we analysed the global environmental problems we are experiencing. The insertion of five components was developed: starting from the transverse education theme for risk management and environmental conscience, they started looking at their institutional educational project and how much the risk management had been tackled by the school and saw it was not being tackled at all and that only one teacher was in charge of the risk management. Then, it was redesigned to incorporate all the components: diagnosis, mission, vision. In this process it was verified that in the teacher there is a before and an after, that evidences the change with the application of the environmental approach in the school"²¹.

In the intervention of educational institutions, the Regional Direction of Education let the opportunity of establishing an articulating bridge between the Ministry of Education (DIECA) and UGEL, committed with the project, pass by. So, if the intervention process in schools was not limited by the quality of the approach and the achieved products, a more committed intervention of DRE was expected. UGEL Lambayeque has channelled the approach and products generation about risk management in schools, observing a change between the

the new disasters or mitigate its impacts. perspective and corrective management policies of long term and avoid of an intervention of the civil defence province committee with pro- in the urban part, waste disposals. This scenario opens the possibility become in their rural part, terraces to grow cereals and pastures and go along the Taimé channel we can verify that the old channel has need to define the real role of the committees in all their levels. If we emergency of provincial scope. Here again, it calls the attention the no man's land and in the best of cases, appearing only in the cases of ordination of the civil defence province committee that appears as lems of the civil defence system has been the weak or inexistent co- During the intervention in the population, one of the biggest prob-

Indici province articulation – Regional Direction of Education (DRE)

“We have started with the project of establishing five community committees. They will be expanded in 20 more villages that are in the process of establishing their community committee and thank to the materials of DIPCHHO we could advance. The calling is being carried out already. We started with Romero village after the drill of August 18”²⁰.

3.3.2. Articulation

New community committees establishment

The regulations about civil defence must try to favour resources for the establishment and implementation of new civil defence community committees.

Each time, the population is more convinced that most of the needs of the civil defence system attention must be focused on the base of the system structural pyramid, which are the community committees. This attention does not imply giving up to articulation mechanisms between the different levels of the system; otherwise, it will be another reason, from the organizational levels, from the base, to promote more fluent coordination processes.

Most of the district technical secretaries that have participated in the project are considered as part of their work agenda in the organization of new community committees: "I can say that a great responsibility from the office of the district committee is beginning. There is a commitment to continue what we have been doing. I think this experience is going to help to duplicate it. One of the first tasks is the one of establishing civil defence committees in other villages. That is a matter of time and availability. Maybe involving the authorities to invest and implement the committees and that the current ones work as a model for the organization of the other committees and that you share your experiences to support the others. So, if there are difficulties we will be prepared"¹⁹.

¹⁹ Miguel Sesquen Sapayan, technical secretary of civil defence district committee of Illimo.

Socialize committees and school plans

Making management instruments tools for action is one of the ways to provide with sustainability the processes developed in the project. That implies the socialization of plans for reduction of risks disasters elaborated for schools and civil defence community committees. The district committees have assumed the commitment to increase the number of community committees in their relevant jurisdiction and, in the educative part, there is an ordinance by DIFECA to incorporate risk management in the institutional educative project and formulate the risk management plan in every educative institution of the country.

The community committee that, generally, is subject to climate variability, favours the participation of the population mostly in low water season, for carrying out mitigation works when there is no rain.

The pre-electoral processes are an opportunity to compromise the candidates to incorporate in their work agenda the prevention and disaster mitigation actions, but we have to fight against the predisposition of favouring other political activities that leave organizational responsibilities of civil defence committees aside.

for the school area, from the project. On the other hand, the vacation period that corresponds to January and February makes all intervention attempts in schools unsuccessful. These facts propose the need of an activity calendar that, taking into account these circumstances, gather the activities of the project in more appropriate dates.

oping communication programs on the radio and TV media. In NGO Predes the formation of Jovos (volunteer young people) has been implemented as a particular way of young people's participation in the preparation and reduction of disasters.¹⁸

However, young people's participation in DIFECHO Lambayeque project represents a qualitative topic to incorporate university students in the training and organization processes as brigadiers and facilitators for involving new young people in the preparation and reduction of disasters risk. The students made several faculties of the university Pedro Ruiz Gallo, Mejía Baca and Sipán move, using a methodology of study circle with weekly sessions of conceptual and methodological approach of risk management and the practice of didactic strategies for workshops. Later, signals were placed in the classroom, contingency plans, committees organization of civil defence of their faculties and finally, they managed and achieved the dean's approval of the management plan of the faculty of Nursing.

This university students' participation, with all the motivation charge that it implies, became an open door to redefine the study plans of the different faculties, in view of the incorporation of the risk management as a transverse theme in the undergraduate education that must be, at the same time, promoted by the decision-makers in the country universities.

Activities in vacations or electoral processes and climate variability

DIFECHO project finds that in the months of November and December there is a saturation of students' evaluation activities, at the point of stopping preparation and risk reduction actions that are planned,

3.3. Indispensable aspect to maintain, boost or

change. Challenges

3.3.1. Capacities strengthening

Maximize the use of office equipment of district committees

The civil defence district committees have been boosted with alert and answer basic equipment and computer system for emergencies. It is indispensable to keep it in good state and facilitate their use to community committees members when necessary.

Higher frequency of drills, both flood and earthquakes

It has been said that there a few flood drills as well as fire drills practiced in the country and it is because according to the regulations, earthquakes drills are favoured, as it can be proved in the Directorial Resolution 0237-2010-ED, dated March 3, where the 6 drills programmed for 2010 are for earthquakes. This situation must be corrected considering the phenomenon contexts of each locality. In Lambayeque region, for instance, the most recurrent phenomenon is El Niño, that historically, but especially in years 1983 and 1989 hit with intense rains and floods in lower zones of high risk. This is why, the project has favoured flood drills that have to become a sustained practice in the region.

Boost university students participation in future interventions

One of the work experiences with young people is the network of students' organization in Ancash, San Martín and Ica regions, that allowed to develop young peoples' encouragement and awareness capacities in preparation and answer to emergency actions, promoting creation in spaces through the participation in contests and devel-

Strengthening synergies: community – school

A fact that is expressing each time more notoriously is the close coordination between the school and the community, particularly in the district and community areas. By the way, this process is accompanied by the strengthening of capacities and an organizational development plan for preparation and answer to emergencies. However, there is the need of strengthening this bond where the school is not only represented by the teachers and students, but also by the parents organized in associations. Another recurrent aspect is that, generally, the risk management responsibility relies only on the teacher responsible of the coordination of the committee. In the community aspect, the civil defence tasks are focused on the community committee, remaining the social, political, religious, cultural, etc. missing to commit.

Networks in the educative community: intervention approach

Risk management networks established at the beginning of the project are at risk of not being sustained if not followed up by awareness and capacities strengthening processes. But if young people, students or teachers networks are built in the last stage of the project they are at similar task too. It is desirable that the organization is supported, during the project, with actions that result in the strengthening of capacities and, at the same time, during the project is executed, that they could have a follow-up in its implementation of plans. Postponing the networks organisational tasks to the end of the project risks their implementation.

The team head must no assume other responsibilities

The decision that the head office of the project be assumed by the CES Solidaridad president had generated juxtaposition of tasks, that, in some circumstances, limited their performance when giving priority to his/her responsibilities as president of CES Solidaridad. This situation reveals that the decision of assigning a double function to people that have a high responsibility position in a project is not wise.

Base people's opinion for equipment purchase

The purchase of the project implementation equipment should, when possible, have the opinion of base people, particularly the technical secretary's, who will have under his/ her responsibility the control and management of the equipment (speakers, computer, tools for the field, etc.)

More articulation with organizations of civil society

Lambayeque region, through the area of civil defence training, has developed strengthening actions of the capacities for risk reduction in alliance with Ceproda Minga, before the project intervention. This situation let identify the specialized personnel to gather the project support information, especially in genre aspects. However, it would be necessary to boost the presence of these local institutions for a joint work in the project theme diversity, supporting in the experience of preparation and answer to emergencies and assure the continuity of the articulation processes.

3.2.2. Articulation

Monitoring of training replicas

It is frequent to hear the beneficiaries talking about the virtues of Gallito Ciego training, where approximately 50 participants were prepared in practices of evacuation and rescue, first aid, approach on disaster risk management, incorporation of disaster risk management in the management instruments of educational institutions.

The replica processes of this and other workshops did not have a systematic monitoring to estimate how many inhabitants they reached in each one of the communities. The replicas of workshops contribute with the population to be mainly informed and aware of the dangers that disasters can cause, guaranteeing its conscious and responsible participation in the preparative and answer activities.

Drills schedule: participation of men

It has been set clear that adult men's participation in the drills has been low because in the days and times established most of the male population was working outside their homes. Considering the effects of an adverse event does not discriminate against sex or ages, even though when due to the vulnerability state of children and old people are the most exposed ones, it is necessary to have into account this work schedule situation, trying to schedule drills during the day and times there is the most presence of the population.

More information about the project execution to technical secretaries

The technical secretary of the civil defence district committee is the key person for any intervention in any aspect of the district. Under that logic, the actions of planning, implementation, monitoring and evaluation of the intervention should imply permanently the technical secretary, so that he becomes a strategic ally.

Simultaneous intervention proposal: coordinator and expert in field actions

In the process, experienced promoters were incorporated in order to reinforce the initial team in conceptual and organizational tools management for the reduction of risks disasters among the population, with the participation of the general fire department and UGEL of Lambayeque as strategic allies. It is important to consider this simultaneous intervention from the most experimented promoters in all the intervention zones of the project, closely coordinated with the responsible of each district.

Induction and replicas with the counterparts

Alliances with counterparts, such as **Practical Action** and CES Solidaridad must consider as basic profile not only the experience and prestige obtained in the community, but also in aspects that are related to the topic domain, matter of the intervention of the project. The conceptual approaches on the risk management, organic and functional structure of the community committees of civil defence and the building and management of tools (emergency operation plans, contingency plans, use of damages evaluation cards and needs analysis) and the implementation of early alert systems have been demanded by the project since the beginning of the intervention, however, it is necessary to foresee an better induction stage, accompanied by replicas or initial follow-up in the field.

3.2. Aspects to be improved

3.2.1. Strengthening of capacities

the regional committee of civil defence and the performing entity of the project (CES Solidaridad). «One of the project objectives was strengthening the capacities of the civil defence authorities and the vulnerable communities. In the district level a greater involvement of the main authority: the mayor and the other members of the civil defence committee have been achieved. Risked communities have been organized with the formation of vulnerable committees that is a new way of management, as only just one village had a community committee: Las Juntas»¹⁶.

An important mean of cohesion and strengthening of capacities has been the execution of mitigation works and preparation for emergencies¹⁷. The members of community committees, once organized and from the information of the population census of each village, committed the participation and collaboration of the organized population. However, due to the assistance and some times paternal policy of local governments, this call to participation and collaboration in the execution of the works originated, in some communities, unfavourable reactions that little by little, through a persuasion job made by the leaders of the community committees, could be reverted in favour of the population.

16 Miguel Sesquen Sapayan, technical secretary of the civil defense district committee of Ilimo.
 17 The Works done in the project were the construction of the rain evacuation culvert of Bellavista Chico sector of the district of Písci, evacuation route fit out and the communication road to avoid isolation due to floods in Monte Hermoso and Morrope villages, building of three bridges to improve the evacuation route and access in case of flooding of Chapoñan Annex to Monte Hermoso, Morrope village, temporary shelter before floods and multi-purpose premises in normal conditions in Trapiche de Bronce, Tucume village, building of bridges Tizal and Horno to improve the evacuation route and access in case of flooding of Los Bancos, Trapiche de Bronce and Los Rojás, Tucume populated centers, building of bridge Mori to improve the evacuation route and access in case of flooding of Los Bancos, Trapiche de Bronce and Los Rojás, Tucume populated centers, fit out of evacuation route and communication mean to avoid isolation due to flooding of Culpón Bajo and Alto, Ilimo villages, protection of vulnerable houses before flooding, with stone and cement skirting board in La Ciria, Ilimo village, temporary shelter before flooding and multi-purpose premises in normal conditions in Culpón Alto, Ilimo village.

Minedu, in its regulation frame, recognizes «education for risk management and environmental conscience as one of the transverse issues to be developed in the learning processes of basic education»¹⁵.

Promotion and Andean Development Centre (Ceproda Minga)

It is a NGO that for many years has been promoting the risk management in coordination with the sub management of civil defence of the regional government of Lambayeque. It has set the foundations of the intervention by establishing early alert systems in Pisci community, complemented with the establishment of community committees by DIPFCHO project in Lambayeque.

Universities

A clearly observed aspect in the project has been the participation of young people from public and private universities of the region, particularly from nursing faculties, getting involved with the project team in training, brigade's organizations; emergency operation plans processes and participation in drills. This causes the need to incorporate in the study plans of universities the risk management (prevention, preparatives and answers) as a transverse theme. Though, there are important advances in the normative curriculum for the education of students in regular basic education, it is unfinished if it is not articulated with a higher level of education.

District committees of civil defence

The district committees of civil defence did not have the same dynamic in the four intervened districts. However, the project has achieved to dynamize the participation of mayors and technical secretaries in a continuous process of training and following to the organization in the community committees, relating actively with

¹⁵ Ministerial Resolution 440-2009-ED, National Curricular Design.

The responsible way in which the regional actors related with the institutions that look for strengthening the capacities of the population to answer before emergencies is one the guarantees of the intervention success. In the civil society, thanks to the cooperative roundtable to fight against poverty, the project has achieved placing in the candidates' agenda the commitment of incorporating the risk management and climate change adaptation in the local and regional plans.

The regional direction of civil defence of Lambayeque accompanied closely the actions developed by the project, since the management for its approval, going through the direct presence in the training activities of committees and implementation of mitigation works. This committed all the media in conversations to make the population aware of preparative actions and answer before emergencies, especially those caused by El Niño Phenomenon.

Drills with the population and students were actively coordinated to face floods and dialogue sessions with candidates were carried out to generate commitments to incorporate in the agreed developed plans, disasters risk management and climate change.

The Ministry of Education, that through DILEA promotes the process of incorporation of the environmental approach in the educational system of the country, actively participated with the officers of the central branch in the process of teachers' training, to build educational management instruments with an approach in the risk management, making them aware of the need of guaranteeing the continuity of education in emergency situations, having as a frame the minimal rules for education in emergency situations of the Inter-Agency Network for Education in Emergencies.

vulnerable spaces for the intervention of the project, until the preparation of technical reports of the degree of physical vulnerability of educational institutions carried out by the regional emergency operations centre of the regional government of Lambayeque.

The technical secretariat of civil defence of the regional government of Lambayeque had an important participation to strengthen the bonds between community committees and the coordination district levels through district technical secretariats: "The regional government of Lambayeque could understand the project since its beginnings. There are important physical advances in the population behaviour, an attitude change of the population to recognize dangers, vulnerable zones and safe zones"¹².

«The training area of the sub management of civil defence of the regional government of Lambayeque has also accompanied the training processes of teachers of Túcume and is one of the main referrals at a national level about the work that is being developed in civil defence, Lambayeque is the region that better answers in the country»¹³. The work with the community committees is not new at all in the area, as before the project intervention, the regional government of Lambayeque had established 11 of them in Pícsi district. Currently, the entire region has 32 community committees. «A difficulty the regional government of Lambayeque has is that it could not implement the committees»¹⁴. That is why the participation of the civil society through projects results timely and important.

¹² Juan Mercedes Sandova, technical secretary of civil defence of Lambayeque.
¹³ Isabel Angulo, responsible of the training area of civil defence of the regional government of Lambayeque.
¹⁴ Idem.

The project has made the leaders of the community committees become valid delegates in the management of their training and strengthening organizational needs before the district committees of civil defence. Even they have access to the use of computer equipment installed in the office of technical secretariats of district committees. Nevertheless, a limited articulation with the provincial level of civil defence is evident. On the contrary, the regional level has played a leading role in the articulation processes since the identification of

the bonding at a district level, has been a way to make this articulation visible. Observing the little articulation of the district committees of civil defence with the province and regional ones, have been an important opportunity to bond these three levels that, at the same time, have to bond with the community level. Promoting community levels and the bonding at a district level, has been a way to make this articulation visible.

3.1.2. Articulation mechanisms of actors in the positioning of institutions and population in the reduction of disasters risk

Mothers have boosted their training needs in culinary issues, using food supply management systems, about the size of servings in emergency situations: "We have learned about potluck, how to be together, how many families we are to have lunch, breakfast before a disaster, how to calculate servings, how to attend in an emergency case"¹¹.

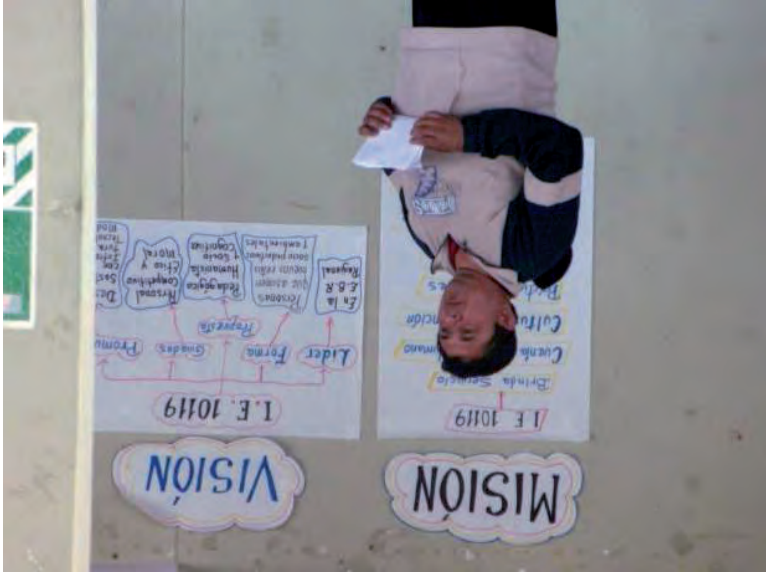
Parents, through the parents' school, have made a commitment to train themselves in journeys co-financed with funds of the parents' association, in first aid issues.

Andrés Pizarro Siesquén
 Second year High School
 Educative Institution Jorge Chávez Dartnell
 Morrope

huacas. One by one, all arrived to that place, from Caracuco, Tranca Sasape, Tranca Fanupe, Casablanca, Barrio Nuevo and Santa Isabel, all the settlers that were affected. I still clearly remember when Natividad Chapoñan and Melchora Sánchez arrived, accompanied by Florentino Chapoñan, José Chiroque and Eleuterio Piscoya. Like them, more than one hundred families, most of them coming from Caracuco and Santa Isabel settled in those empty lands, setting up tents with blankets, sacks and plastic to protect themselves from the rain. Everything, in spite of the shortage of sugar, kerosene, rice, oil, noodles, potatoes, coffee, bread, spices, basically everything. However, there was no lack of solidarity and union. I remember we made "mingas" and helped setting up shacks for the ones in need. As days passed by, that place got populated, having almost five hundred inhabitants and as it was a mount which protected us from the rain, making our lives a little bit more quiet, the settlers named it Monte Hermoso.

As I am telling you, Bartolito. We could never forget that terrible year, 1983... January, February and March were months with strong rains in all the northern part and the settlers of the villages of the lower part of rivers Motupe and Morrope had to shelter from the water in the highest

Principal explaining educative project (vision and mission) of his school



honesty and justice, in order to improve their life quality which allows them to successfully face this globalized world and be able to perform a responsible citizenship, preserving the environment and developing risk management”.

Replica in educative communities

The educative communities benefitted by the project have strengthened themselves in their conceptual and methodological capacities about disasters risk management to incorporate them in their management instruments. One of the missions of the institutional education project (PEI, for its acronym in Spanish) elaborated by IE 10119 of Illimo is the following: "Provide a quality educative service in elementary and high school, have a competitive human potential oriented to the complete education of students within a culture of prevention and practice of values such as respect, responsibility, solidarity,

In this project participated the following people: Engineer José María Sono Cabrera, representative of the regional Government of Lambayeque (sub management of Civil Defence) and Architect Yony Paredes Angeles, representative of the Housing Regional Direction, the Principal of IE 11278, Marcial Siesquén and S.T.D.C. of Illimo, Miguel Siesquén Chapoñán.

4. Participating professionals

3.2 As a result of the visit, propose recommendations of internal and external geodynamics of the educative institution infrastructure.

and immediate actions to control, mitigate or reduce the risk, vulnerability and mitigate the negative impact in the students' population and in the educative institution infrastructure.

Report on the technical inspection visit of safety in Civil Defence to IE 11218 – Culpón Alto, Illimo

1. Object information of the visit

Name: Elementary Educative Institution 11218. Selwin Hildebrando Bocanegra Mendoza
Principal: Marcial Siesquen
Sector to evaluate: Infrastructure of IE 11218
Village: Culpón Alto
District: Illimo
Province: Lambayeque
Region: Lambayeque

2. References

Petitioner: Head of DIPCHO Lambayeque project
Performing entity: Regional Government of Lambayeque
Date: May 20, 2010

3. Objectives

3.1. Carry out the inspection visit to the Elementary Educative Institution 11218 of Culpón Alto Village of the district of Illimo, province of Lambayeque and determine the level of destruction product of the process

institutions of their corresponding fields, by the regional authority of COER, for free.



Project Members and Civil Defense coordinators in a visit to a school in Culpon Alto, Illimo

The villages benefited by the project, as an immediate effect of the trainings, in civil defence community committees (CCDC, for its acronym in Spanish) have been organized and then emergency operation plans have been formulated. CCDC organization, being a very important action, allowed to channel coordinations with district and regional levels of civil defence, representing the entrance door to training processes in the school and community. CCDC have become a resonance box to call the attention of the technical secretaries of district and regional civil defence, who have seen their action and responsibility levels increased in front of the constituted CCDC and with which they should constitute later. Likewise, they have contributed to the implementation of technical inspections in the educative

The strengthening of capacities also emphasized in the recurrent, but not always well-organized, practice of drills. In the experience of the project there are two situations that could be considered a lesson to take into account in future interventions: on the one hand, the effort to contribute in the validation of strategies for implementing flood drills, which is not very common in the country, due to the prevalence of regulations for earthquake drills. On the other hand, the greater presence of women in these practices. While the husband is employed as farm labourer or wage-earner in the city, reason why he is absent during the day, coming back in the evening or at night. This way, drills, which were generally carried out during the day, showed almost a total lack of adult men. However, it appeared an important phenomenon, young students' leadership, both from high school and university and the mothers' leadership in the positions of the community committees of civil defence, in villages such as Santa Isabel, Capote and San Miguel.

Replicas

Leaders' training and induction

Notwithstanding, there have been common themes that have been worked more articulately, focusing on the population leaders in a certain place for later carrying out training – replicas in their communities. One of these was carried out in Gallito Ciego: «We put into practice the training received in Gallito Ciego with the population. For example, how to save a life when it is at risk. The brigadiers have been appointed in their positions to know what to do in an emergency»¹⁰.

This event has been planned to consolidate what has been worked in each community in order to create a greater synergy between pairs, that is, between members of the community committees of several places where there was an intervention. It was an opportunity to achieve the participation of other sectors of the population in the training of specialized issues such as rescue, evacuation and first aid (in charge of the general firemen department) and the management of the risk in the educative process (in charge of UGEL Lambayeque).

Applying the principle: you learn and what you learn stays better when you share; and due to the little availability of resources to give everyone access to training in a direct way, the strategy of training of big events such as Gallito Ciego was made by choosing leaders of community committees, district committees, brigadiers and leaders from educative institutions who later, developed replicas of what was learned in their corresponding communities or institutions. Nevertheless, the experience of implementing more events directly in each one of the communities remain.

In the project DIPeCHO Lambayeque there were meetings of exchange of knowledge and experiences, with presence and virtual strategies, especially assuming that a big part of the promoters required a bigger approach to the theme. At a team level, training workshops were organized, so that each promoter applied what they learned in their intervention area.

As it happened in previous interventions in other regions of the country, one of the initial actions consists on a induction process of the project team in order to plan the best intervention strategy, and inside that, have the clarity regarding the concepts, approaches and tools to be worked on. Training and inter-learning actions in the approach themes of disasters risk management, emergency operative plans formulation, risk management plans in educative institutions, organization of the community committees of civil defence (roles and functions) have been developed.

Team induction

3.1.1. Strengthening of capacities and organization levels of local and community actors.

- Strengthening of capacities and organization levels as main strategy for the preparation and answer to disasters.
- Actors' articulation mechanisms in the positioning of institutions and population in the reduction of disasters risks. Women and young people's leadership.

The civil defence community committee has a greater meaning in the process of organization of the population for reduction of disasters risk. With the project, committees in 14 villages have been set up⁸, motivating this way an organized and responsible participation of its members and, through them, of its population in training processes and flood and earthquake drills which took place. «Thanks to the program we organized ourselves and have participated in threat drills in a serious and responsible way. We have been equipped with tools and we take care of them like the back of our hands»⁹.

Community and inter institutional participation

In fact, a direct intervention process of different actors in the communities was showed, from the project formulation, with the support of officers of the civil defence regional committee in identification actions and giving priority to the most vulnerable zones to be intervened; and in the organization of civil defence community committees in the villages, with a significant participation of the local governments through civil defence district technical secretariats. The operations centre of regional emergency contributed to the technical inspections of educative institutions in the project field. DIECA and UGEL provided conceptual and methodological support in the incorporation of risk management in the management instruments of educative institutions.

In that sense, there are two aspects that have affected most notably the reduction of disasters risks in the project frame:

8 Caracucho, Monte Hermoso, Santa Isabel, Trancía Sasape, Trapiche de Bronce, Los Bances, Las Juntas, Granja Sasape, Culpón Alto, Culpón Bajo, San Pedro de Sasape, La Criolla, San Miguel, Capote.
9 Francisco Pizarro, president of the community committee of civil defence of Caracucho.

sasters such as floods or earthquakes. In many cases it was proved that the population moved in a magical level of awareness, that is, things happened due to luck or fortune.

Advances in awareness, acknowledgement and meaning

The project allowed to bring the population closer to a critical awareness level in order to understand that disasters happen because human beings have an intervention level in nature and, likewise, we can counteract or mitigate its effects. «With the intervention of the project there was progressive advance from the critical conceptual knowledge to an operative knowledge, when achieving that the population and the educative community identify the risk zone or safe zone, how to act in it during an emergency and how to mitigate the disaster risks»⁵; «in San Pedro de Sasape village there was a great change of the population's attitude because before they did not know evacuation places. San Pedro is a flooding zone by La Leche river. Now, with the project, we have signals and the population can easily go to safe zones in case of flooding»⁶.

At the same time as recognizing the need of capacities strengthening, the population values the implementation, even though basic, received in the project to answer to emergencies: «Before, we did not have the support we now have. Our village flooded and we could not find the way to run and bring our food, we did not have tools to work, we did not have, for instance, a wheelbarrow, a shovel, a crowbar, to help us»⁷.

5 Angel Fernández, director of CES Solidaridad.

6 Nelly Alcántara Chapoñán, member of the community committee of San Pedro de Sasape.

7 Nelly Alcántara Chapoñán, member of the community committee of San Pedro de Sasape.

CHAPTER 3

Capitalization of the experience

3.1. Articulation of actors for capacities strengthening

Problems founded

- At the moment of the intervention in the community areas, the people's perception in respect of the preparation and answer levels was, the least to say, limited: «During El Niño Phenomenon of 1989 we were not prepared, we did not have where to resort to protect ourselves from the water, we did not know where to go»⁴.
- In a general way, it was verified that the population was very disorganized and lacked of training in sensitive issues such as first aid, rescue and evacuation in emergencies.
- There were no experiences of disaster drills with the population and the ones made in educative institutions were taken as a game.
- The government entities did not promote training and organization processes in preparation and answers to disasters risks in the villages or educative institutions, increasing the exposure to di-

⁴ Felipe Yerrén Flores, president of the community committee of La Cirila Village.

back at nights for sleeping. On the other hand, the children are in charge of temporary activities coming from rice production. The women stay at home, being the only ones with whom the project related more frequently.

5. The process of induction to CES Solidaridad team has implied more time than expected, generating an extension in the execution of foreseen activities.

1. *Electoral situation.* The mayors that participated in the electoral process 2010 as candidates to re-election favoured proselytizing activities to the detriment of the population's interest in the project objectives.
2. *Population dispersion.* It was a limitation to achieve a greater concurrence to the programmed activities at the beginning, problem overcome in great part by calling the people house by house with the help of young brigadiers.
3. The *presence of the education regional Direction* was almost non-existent in the project due to internal administrative problems. That difficulty was overcome thanks to the participation of DIECA in the advise and implementation actions of the environmental approach of the beneficiaries of educative institutions.
4. The *labour context* of the intervened communities or villages configures a division of the work soundly defined by the sex, where the male keeps the predominance of his incorporation to the labour world as salary-earner of factories or farm workers, inhabitants of dormitory towns. They are absent during the day and come

2.10. Difficulties of the intervention

1. The technical inspections in educative institutions in charge of the regional emergency operations committee of Lambayeque had no cost.
2. A commitment agenda was elaborated for risk management and climate change that was signed by the candidates to the regional government of Lambayeque.

2.9. Non expected achievements

and infrastructure. The recurrence of this phenomenon represents a permanent restraint to the sustained development possibilities of this region and a constant threat to the lives, safety and sustainability of people's life styles, specially the ones of the most vulnerable ones, those who depend on the agricultural activities and suffer extreme poverty.

The problem of the weak community capacities of local institutions is expressed in the following: the population does not know measures to answer appropriately to emergency situations associated to El Niño Phenomenon; the local planning tools do not incorporate appropriate disaster management criteria, there are no diagnosis nor participative plans of risks reduction and preparation before disasters; few public investment is destined to strengthen local capacities and protection of life styles, existing a difficulty to agree on focusing social expense with preparation and answer to disasters criteria; a break up and lack of coordination between the different instances of civil defence (local, province, and regional) is demonstrated; there are no appropriate management and planning tools for preparations and answer to emergencies, nor enough capacities for its adequate execution; a prevention culture is not prompted, likewise it was proved the existence of not very safe schools.

The vulnerability of families due to their dispersion, exposure of their life styles before extreme climate variability, precarious life style conditions and limited access to basic services such as education, health, water and sanitation, social security, is also a significant part of the problem.

3 The Regional Committee of Civil Defense of Lambayeque informed that 46% of all floods produced in Lambayeque region are concentrated in the basins of Moutpe-La Leche rivers, which is the highest risk area due to recurrent floods. Besides, in the context of climate change, it is calculated that there will probably be at least one El Niño Phenomenon occurrence during 2009-2015 with strong rains, similar to the ones of the 1982-1983 event.

2.7. Context

Lambayeque is one of the departments of Peru where, very frequently, disasters associated to extreme climate variability occur. El Niño phenomenon is one of the great influence events due to the rains and floods it causes, affecting the life style and conditions of poor rural populations of the region¹. In this context, the chosen districts are vulnerable for being located in an unstable environmental climate zone and, particularly, as they lie in La Leche basin and in the bottom of Chanay-Lambayeque basin, shaping micro basins along La Leche river. «Mórope district is, without a doubt, one of the most vulnerable zones to floods due to its proximity to La Leche river, being affected inclusive with rains of regular intensity that originate the overflowing of some irrigation ditches that cause damage to agriculture, main life style of the population, as well as material damages in the villages and the urban zone of the district»².

2.8. Problem tackled

The main problem is related to the weak community and local institutions capacities to answer to flood disasters associated to El Niño phenomenon and the extreme climate variability in the districts of Mórope, Túcume, Ilimo and Pícsi; which is related to the weakness of the System of Civil Defence of Lambayeque. This situation brought as a consequence a high cost in impact terms of El Niño phenomenon registered in the zone in the last years, product of the floods, that is expressed in the high number of victims, affected people, destroyed houses and schools, loses for damages on productive assets

¹ The weather changes in very long terms, also in very short periods. Examples of the changes in the short term are all the conditions associated to ENSO (El Niño South Oscillation), that is, the so called El Niño years (heating of central and oriental waters of the Pacific), La Niña (cooling of these waters) and neutral years. "The climate change and its implications in Latin America and the Caribbean", in Risk management of disasters today. Global contexts, local tools. Available in <http://www.eird.org/gestion-del-riesgo/capitulos.pdf> (last seen: november 24, 2010).

² Mori, M. *Risk Studies*. Mórope. S/c: s/a.

Local allies

District municipalities

Coordination with the majors of Morrope, Tucume, Illimo and Pícsi municipalities and their relevant municipal councils and surveillance committees were made, about the advances and commitments for implementing the project, co-organizing the events, supporting technicians and officers, summoning the committee of civil defence, incorporating prevention measures in the municipal plans and speeding up the procedures for the execution of works.

Unit of local educative management Lambayque

Coordination with UGEL authorities and with the principals of elementary and high school educative institutions, teachers and students for organizing school brigades as main strategic allies were made.

Health centres

Coordination with authorities and health personnel were made to commit them in the training of brigadiers in first aid, as well as for implementing community first aid kits.

General Firemen Department

Training actions were coordinated on evacuation, rescue and first aid in the intervention zones of the project.

Department allies

Regional Direction of Civil Defence

Its main faculties are to formulate and execute the department plans of risk reduction and attention to disasters and emergencies, promote the training and dissemination for risk reduction and set up a centre of department emergency operations. The direction was informed about the proposal and the advances of the project; and performed radical meetings were held to achieve their interest and support in some of the activities carried out.

Regional Committee of Civil Defence

Agreements for their participation in the training activities in municipalities and communities and actions of technical inspection in the educational institutions, beneficiary of the project, were made.

Regional direction of education of Lambayeque

Coordinations to invest in the educational institutions, beneficiaries of the project, were held, giving priority to those which vulnerability before disasters required a greater attention.

Association of municipalities of La Leche valley

Entity that groups all the municipalities of the department located in the influence area of La Leche river, with which we have information and coordination relationships in order to carry out inter-municipal meetings in prevention and answer to emergencies.

Universities

Bonds to develop organization and training actions of university brigades were established.

ried out in case of disaster, through the elaboration of department and municipal attention plans. There were coordinations during the implementation of the project.

Roundtable on Cooperation in the Fight against Poverty (Mesa de concertación para la lucha contra la pobreza)

In its national instance, its function is to design methodologies and guidelines so that minor instances apply them in their action plans for risks reduction, as well as disseminating and training regarding their application and coordinating the elaboration of plans supporting the development management from the local governments. It is worth mentioning that the Roundtable is a product of a national multi-supporting agreement, according to which the citizen participation mechanisms in the government decisions are created, which is happening through the preparation of participative planning processes. **Practical Action** has an agreement with the Roundtable for advice actions in the risk management issue.

Ministry of Education, National direction of environmental community education (DIECA, for its acronym in Spanish)

It is in charge of providing the regulations and guidelines to educative institutions and direction and management instances of education: the regional directions of education (DRE, for its acronym in Spanish) and the units of local educational management (UGEL for its acronym in Spanish). **Practical Action** has an inter-institutional cooperation agreement with the Ministry of Education and currently participates in the Network of environmental education of such ministry, with which it was published a manual for teachers that has an official nature and was disseminated in the project, as well as other tools, such as a plan of educative emergency.

2.6.2. Partners and allies

Counterpart

Centre of Social Studies Solidaridad (CESS Solidaridad)

It is a non-lucrative, non-governmental organization of development, integrated by professionals with a critic and plural vision. It has 27 years of work in the northern part of the country. CESS Solidaridad is looking to become a well-known NGO by the society as a leader institution, promoter of the local sustained development in the macro-region north. Its mission is to promote the development of human and organizational capacities of poor men and women in order to improve their life conditions and be the main characters of the sustained development.

CESS Solidaridad articulates its work according to the following strategic programs: water and environment, sustained agricultural production, commercialization, governability, democracy, human rights and decentralization.

Practical Action and the Centre of Social Studies Solidaridad, have performed as co-executors of the project, developing each one specific roles.

National allies

National Institute of Civil Defence (INDECJ, for its acronym in Spanish)

They are the ones in charge of directing and guiding the work of the regional systems of civil defence and the civil defence committees at a sub national or department, province and district level in the preparation of the population and the corresponding actions to be carried out.

Districts	Populated centres and villages	Educative institutions
Mórope	Urban zone of Mórope (elementary and high school)	Educative Institution 10157 Garlaso de la Vega (elementary and high school)
	Caraccho	Educative Institution 10159 Daniel Alcides Carrón (elementary and high school)
	Monte Hermoso	Educative Institution 11080 Jorge Chávez Dartnell (elementary and high school)
	Santa Isabel	Educative Institution 11066 Santa Isabel (elementary school)
	Tranca	Educative Institution 10165 Miguel Grau Seminario (elementary and high school)
	Túcume	Urban zone of Túcume
Los Bancos		Educative Institution Horacio Zeballos Gámez
Granja Sasape		Educative Institution 10228 Elina Vinas Llanos
Trapiche de Bronce		Educative Institution Francisco Bolognesi
Urban zone of Illimo		Educative Institution 10119
Urban zone of Illimo		Educative Institution 10120
Illimo	Culpón Alto, Culpón Bajo	Educative Institution 11218 Elementary Culpón Alto
	San Pedro de Sasape	Educative Institution 10124 Nuestra Señora de Lourdes
	Las Juntas	-
	Urban zone of Pícsi	Educative Institution 10012 Manuel Guerrero Torres
	Urban zone of Pícsi	Educative Institution Felipe Salaverry
	Capote	Educative Institution 11134 – Capote

The intervention covered four districts, 14 villages and 16 educative institutions.

Aspects	Theme areas	Number of beneficiaries
Local management to face emergencies	Early warning system (EWS) Municipal technicians, community leaders	150
	Mapping and data processing Municipal technicians	25
	Creation and training of local capacities Authorities and officers, technicians, community leaders	120
	Incidence Municipal and department authorities, social communicators	105
	Facilitation of coordination NGOs and public institutions representatives	96
Institutional and lobbying bonds	Institutional strengthening Department authorities, public institutions	100
	Public awareness, dissemination Social communicators, municipal and department authorities	40
	Education Teachers, students	1 592
Small infrastructures and services	Emergency infrastructure, mitigation work Communities population	6 462
Total		8 690

2.5. Intervention period

The project was implemented between May 31st, 2009 and August 30th, 2010.

2.6. Involved actors

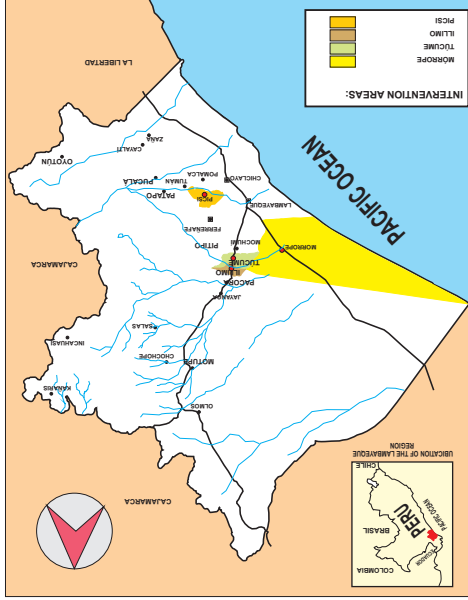
2.6.1. Beneficiaries

Altogether, the project benefitted 8 690 people from the vulnerable communities of the four different districts chosen, as well as the representatives and officers of the institutions related to the preparations and answer in the local and department fields.

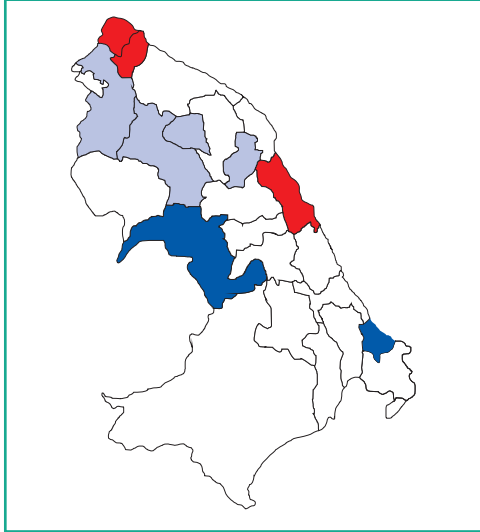
The direct beneficiaries of the project are:

- Representatives of women's organizations
- Representatives of social based organizations, including parents' associations
- Teachers and students of educative institutions
- Authorities and public officers (including municipal associations)
- Social communicators
- Health promoters
- NGOs representatives
- Population in general

The distribution of the beneficiaries by aspects and theme areas of intervention is observed in the following chart:



Area of Intervention



Prioritized Areas of the VI DIPECHO Programme in Peru

2.4. Location of the experience

The project is executed in the department of Lambayeque, in the north of Peru, prioritized in a diagnosis made by DIFECHO and the National Institute of Civil Defence (INDECI) in 2008, due to the high incidence of floods associated to climate variability and the more frequent recurrence of El Niño (**see map**). The department had also been considered as a priority, as a field for the VI Plan of Action of DIFECHO Programme in South America.

Specifically, the project has given priority to the districts of Mórrope, Túcume and Illimo, which are part of La Leche valley, in the province of Lambayeque and Pícsi district, which is under the influence of the Valley of Chancay river, in the province of Chiclayo, considered of great importance for the department due to its important irrigation water infrastructure in the northern region of Peru.

Work of small infrastructures and services	Emergency infrastructure Mitigation work
--	---

Aspects	Theme areas
Elements of local management before emergencies	Creation and training of local capacities Mapping and data processing System of early alert
Institutional and lobbying bonds	Institutional strengthening Coordination facilitation Incidence
Information, education and communication	Public awareness, education and dissemination

The project intervened in the following aspects and theme areas:

2.3. Theme area of intervention

Result 4: The emergency infrastructure and mitigation work implemented contribute to the protection of vulnerable families to floods in Lambayeque

Result 3: Local knowledge and proposals to reduce risks and preparations for disasters have been systematized, validated and disseminated in the four municipalities and in the department, national and international areas

Result 2: The educative community prepared to answer to emergencies caused by floods leads or promotes awareness campaigns in the school and community

Result 1: Local officers and leaders of women, young people, producers and community organizations of four municipalities of Lambayeque elaborate and implement preparation and answer plans before emergencies

Description of the project

CHAPTER 2

2.1. Name of the experience

Strengthening of local and community capacities of answer to disasters in Lambayeque, Peru.

2.2. Objectives and results of the project

Main objective: Contribute to the reduction of populations' vulnerability to disasters associated to extreme climate variability and the presence of El Niño-Southern Oscillation (ENSO) Phenomenon in Lambayeque.

Specific objective: Strengthen community and local institutions capacities to answer to disasters triggered by floods associated to extreme climate variability and the presence of ENSO in the valleys of La Leche and Chancay rivers, as well as to promote its articulation to the Civil Defence System of Lambayeque.

Considering the proposed objectives, the following results are suggested:

www.desaprender.org/desap_blog
www.redesdegestionderiesgo.com
www.indec.gov.pe
www.solucionespracticas.org.pe
www.eird.org

At the same time, it will be published in the following web sites:

The product of the capitalization will be disseminated among the local actors, teachers, students, local leaders, officers, social based organizations, public and private institutions of the department and the national sector related to the preparation to face the emergencies and disasters reduction, education, as well as other project technical teams and interested cooperation agencies.

The primary sources of information were in-depth interviews made to the actors of the project, such as teachers, students, community leaders, municipal, education and sub national government authorities of Lambayeque. Likewise, interviews to focus groups of the interest areas, visits to the study area and interviews to the technical team of the project were programmed. On the other hand, the documentation produced in the project (reports, bulletins, guides, texts, among others) was reviewed.

CHAPTER 1

Presentation

The project *Strengthening of local and community capacities of answer before disasters in Lambayeque* (DIPÉCHO Lambayeque), was implemented on May 31, 2010.

The project had the financial support of the Humanitarian Aid department of the European Commission (ECHO), through their Disaster Preparedness programme (DIPÉCHO). It was co-executed by the Centre of Social Studies Solidaridad of Lambayeque (CES Solidaridad) and *Practical Action*, which performed as technical advisor.

This capitalization has the purpose of recuperating experiences, knowledge, learning, lessons and qualitative contributions to reduce the risks and preparation to face emergency situations caused by natural disasters in Peru, as well as facilitating the access to information, sharing it with interest groups that allow overcoming difficulties on the basis of concrete experiences.

The capitalization is focused on the mechanisms and strategies of training, organization and articulation of the actors to achieve risk reduction and be better prepared in front of possible disasters in Lambayeque, observing the women's role and young people's leadership.

Contents

Chapter 1: Presentation	5
Chapter 2: Description of the project	7
2.1. Name of the experience	7
2.2. Objectives and results of the project	7
2.3. Theme area of intervention	8
2.4. Location of the experience	9
2.5. Intervention period	11
2.6. Involved actors	11
2.7. Context	18
2.8. Problem tackled	18
2.9. Non expected achievements	20
2.10. Difficulties of the intervention	20
Chapter 3: Capitalization of the experience	23
3.1. Articulation of actors for capacities strengthening.	23
3.2. Aspects to be improved	39
3.3. Indispensable aspect to maintain, boost or change.	43
Challenges	43
Chapter 4: Annexes and appendices	49
4.1. Field of the project	49
4.2. Produced materials	50
4.3. Agenda of the candidates commitment about risk management and climate change	51

First edition: 2010

Elaborated within the framework of the DIPCHHO Project Strengthening of local and community capacities of answer before disasters in Lambayeque.

Financed by: European Commission, Department of Humanitarian Aid

Implemented by: *Practical Action* and the Centro de Estudios Sociales Solidaridad
Address: 275 Jorge Chávez Ave. Miraflores, Lima 18. Peru
Phones: (51-1) 444-7055, 242-9714, 447-5127 Fax: (51-1) 446-6621
E-mail: info@solucionespracticas.org.pe
www.solucionespracticas.org.pe

National Counterpart: National Institute of Civil Defense (INDECI)

Authors: Juvenal Medina, Francisco Rengifo, Pedro Ferradas

Contents Revision: Pedro Ferradas, Francisco Rengifo

Production Coordination: Mario Cossío

Art Design: Claudia Rospigliosi

Proof-reading: Omar Swayne

Translation: Paola Pineda

Printed by: Servicios Generales
Printed in Peru, February 2011



Preparing for El Niño and implementing community-led flood risk management in Lambayeque

Sixth DPECHO
Action Plan for
South America



Humanitarian Aid



Humanitarian aid